Uitgeven te No. 92, Waleстraat, Kaapstad, elken Maandag en Donderdag Ochtend, en met de eerstkomende post naar de Buiten Distrikten verzonden

Termen :—*In de Stad per jaar Rds. 22, per kwartaal Rds. 5 4. In de Buiten-distrikten voor de twee Nommers in denzelver geheel Rds. 28 per jaar ; per kwartaal Rds 8, doch waar al de stoffe van de Maandags Courant (in een taal) by wyze van Supplement tot de Donderdags Courant wordt begeerd, Rds. 22 per jaar of Rds. 5 4, per kwartaal*

*** *Prys 6d. per enkel Nommer.*

Published at No. 92, Waleстreet, Cape Town, every Monday and Thursday Mornings, and dispatched to the Country Districts by the first ensuing post.

Terms :—*In Town, Rds. 22 per Annum ; per Quarter, Rds. 5 4.—In the Country, for the two Papers, Rd 28 per Annum, per Quarter Rds. 7 ; but where the whole of the matter of Monday's Paper in one language) by way of Supplement to the Thursday's Paper, is preferred, Rds 22 per Annum or Rds. 5 4 ; per Quarter.*

*** Single Paper, 6 pence.

De Zuid-Afrikaan.

AGENTEN VOOR DIT BLAD IN DE BUITEN DISTRIKTEN

De Hr. H. A. J. Bier, Bloemfontein; De Heeren Truter & Kuys, Burgersdorp; De Hr. S. S. Honeyborne, Beaufort; de Hr. Z. J. Muller, Prins Albert; De Hr. D. W. Simpson, Calvinia; De Hr. Henl. Kleyn, Caledon; De Heer N. A. de Vries, Cwil jam; De Hr. L. Vermaas, Colesberg; De Hr J D van Dyk Crodock; De Hr. Henry Corbeau, Ceres; De Hr. Juesun, D'Urban; De Hr. F C Voigt, Franshoek De Hr. J M Johnson, George; De Hr. M Noome, Jr., Graaf-Reinet; De Hr. L Clements, Hottentot Holland; De Hr. N Meyer. Ez. Hartenbosch Mosselbaai; De Hr. M W Theunissen, Poespasvallei; De Hr. D. P. van Huysteen, Hz, Knysna en Plettenbergsbaai; De Hr. A H Moorrees Malmesbury; de Hr A Stiemens, Pretoria. De Hr. G W B Wehmeyer, Langekloof; De Hr. H P Wiegman, Paar; De Hr. C Standerwick, Swellendam; De Hr. P Korsten, Stellenbosch; De Hr. H. L de Lange Vos, Tulbagh De heer A. van Dongen, Richmond; De heer R J Theunissen, Riversdale; De heer G Brehm, Uitenhage; De heer P J Pentz, Wellington; De heer Edw. Sharpe, Worcester; De heer G de Kock, Wynberg; De heer S. Marais, Faure Smith; De heer Hugh Tinneny, Hope Town; De heer C A Neser, Middelburg; De heer P W O Auret, Robertson; De heer Thomas Melvill du Toit, Port Elizabeth; De heer K. J. de Kok Winburg; De heer J S de Villiers, Murraysburg; De heer K. de Lint, Piketberg; de Hr A F Schubart, Potchefstroom

DEEL XXXIV. MAANDAG DEN 11 JANUARY 1864. No. 2,935.

UNION BANK.

BERIGT AAN DEELHEBBERS.

DE Jaarlykse Algemeene Byeenkomst van Deelhebbers zal in het Stadhuis worden gehouden, op

MORGEN, 12 JANUARY,

TEN 11 URE, A.M.,

om van de Direkteuren een Algemeenen Staat van de aangelegenheden der Bank te ontvangen, tot het kiezen van twee Direkteuren in de plaats van

Den Wel-Ed. Heer G. v. R. MULLER, en
" " " J. C. SCHICKERLING,

die volgens de 21ste Sectie van de Acte van Overeenkomst aftreden, en tot algemeene bezigheden.

Op last der Direkteuren,
S. V. HOFMEYR, Kassier.

Kaapstad, 11 Jan. 1864.

UITGEBREIDE

Europeesche Commissie Verkooping

AAN DE PAARL.

DE Ondergeteekenden zullen op HEDEN, MAANDAG, 11 January 1864, aan hun Vendu Kantoor, publiek doen verkoopen, alle soorten van Hout, als, Mahony-, Stink-, Geel- en Grynhout, Eiken-, Dennen, en ander Hout, van onderscheidene lengten, dikten, en breedten, geschikt tot Bouwen en voor Wagenmakers en Timmermans. Alle soorten Yzerwerk, Porcelein, Glas en Aardenwerk, Ruiten, meest alle soorten Verw, 1 Kunst Draaibank met toebehooren en Gereedschappen, Hand en andere Schroeven, Scharnieren, Hengsels, Duimen, 1 Scheepskagchels, 1 yzeren Kombuis, Potten, Pannen, Roosters, enz., Klaargemaakte Kleederen, Huismeubelen, Karren, Paarden, Zadels en Toomen, en een party Rommeling.

DE VILLIERS & HAUPT,
Vendu-Adms.

Vendu-Kantoor, Paarl, 11 Jan., 1864.

In de Insolventen Boedels van :
DANIEL STEPHANUS BRINK, Wellington,
FREDRIK CAREL MARTHINUS VOIGT, Franschhoek,
ISAAC GERHARDUS HORAK, Paarl.

OP bovenstaande Commissie Verkooping zullen mede worden verkocht, de uitstaande pretenties van bovengem. Boedels, zoo mede een Aandeel in de Paarl Spiritus Maatschappy, 1 Zilveren Zak Horologie, en 8 Ossen in de binnenlanden, tot laatstgemelden Boedel behoorende.

In den Boedel van Wylen den Heer PAULUS BERNHARDI, van de Paarl.

OP Bovenstaande Commissie Verkooping zal worden verkocht, zeker stuk GROND, gemerkt No. 3, gelegen aan het Zuidelyk gedeelte van dt Paarl, zynde gedeelte van het verdeelde erfpachtland genaamd "Zandwyk," behoorende tot bovengem. Boedel.

P. F. DE VILLIERS, Test. Executeur.

Paarl, den 11 January 1864.

In den Boedel van wylen den Heer CAREL CHRISTIAAN BERNHARDI, van de Paarl.

OP bovenstaande Commissie verkooping zullen worden verkocht de Goederen tot bovengem. Boedel behoorende, bestaande in :—

1 Ledekant met veder Bed compleet
12 Zilveren Eetlepels
12 Dito Vorken
12 Dito Theelepels
1 Dito Soeplepel
4 Dito Zout ditto, 1 dito Vorkje
1 Dito Suikerpotje, enz.

Paarl den 11 January 1864.

J. D. HAUPT, Dative Executeur.

Publieke Verkooping

VAN EEN DER BESTE

KOEBERGSCHE PLAATSEN,

Levende Have, Graan, enz.

DE Ondergeteekende zich van zyne beslommeringen wenschende te ontdoen, zal Publiek doen Verkoopen,

Op Morgen, Dingsdag,

Den 12 January 1864,

De Plaats genaamd "Klip Vallei," gelegen aan den Koeberg, bekend als een der beste Zaai en Vee Plaatsen, met een net en stevig gebouwd Woonhuis met planken Vloeren, en de noodige Buitengebouwen. Ook de Plaats "Modderfontein," waarop een goed Woonhuis staat.

Beide Plaatsen zullen eerst afzonderlyk en daarna gesamenlyk worden opgeveild.

De Oogst.

De opbrengst van 26 mud Koorn en 25 mud Haver.

Levende Have,

Paarden en Ezels, gedresseerd, en extra geteelde Koebeesten.

Landbouwgereedschap,

Wagens, Karren, Ploegen, Eggen, Graven, Pikken, enz. enz.

DANIEL NESER.

J. J. HOFMEYR, Afslager.

Algemeene Boedel en Weeskamer.

Publieke Verkooping

VAN KOSTBARE

Vaste Goederen,

TE MALMESBURY,

OP DONDERDAG,

DEN 14 JANUARY 1864,

EN DAGEN VAN DEN 7DE ALS VROEGER GEADVERTEERD.

In den Insolventen Boedel van JOHAN COENRAAD WALDPOT.

DIRECTEUREN van de Algemeene Boedel en Weeskamer zullen laten verkoopen voor rekening van bovengemelden Boedel, de volgende zeer kostbare Vaste Goederen, bestaande uit :—

1. Een stevig gebouwd en gemakkelyk Woonhuis met twee verdiepingen, gedeelte van Erf No. 5, gelegen in Main-street N. W. van de Kerk. Dit Eigendom heeft al de noodige Buitengebouwen die eene geryflyke woning vereischt, zoo als Pakhuizen, Stallen, enz. Op dit Eigendom is ook nog een groot Gebouw onder Plat, bevattende Stal, Koetshuis, Bedienden Kamer, enz.

2. Een derde gedeelte of aandeel in Perceel No. 11, met stevige daaropstaande Gebouwen, gelegen in Parlementstraat, ten Z. van het Plein. Dit Eigendom is thans goed verhuurd, een voordeelig inkomen opleverende.

Daar het Dorp Malmesbury dagelyks toeneemt en eerlang een der beste Handelsplaatsen zal zyn, moeten Kooplieden en Kapitalisten deze gelegenheid niet laten voorby gaan om hun geld in Eigendommen te beleggen wat hoogst voordeelig voor den Eigenaar moet uitvallen.

J. F. G. PIETERSEN, Eenige Curator.

Kamer Gebouwen, No. 44 Adderleystraat,
Kaapstad, 23 December 1863.

EXECUTEURS KAMER.

VERVOLG VAN VERKOOPING

VAN

KOSTBAAR VASTGOED,

In den Insolventen Boedel van den Eerw. WM. GORRIE.

DE ONDERGETEEKENDEN ZULLEN VERKOOPEN,

Op Maandag, den 18 dezer,

TEN 11 UUR VOORMIDDAGS PRECIES,

OP DE PLAATS,

1. Zeker stuk GROND, in uitgebreidheid 156 vierkante roeden, gelegen te Newlands, tegenover de Brouwery van den Heer D. CLOETE.

2. Een onlangs gebouwde COTTAGE, van hedendaagsche Bouwkunst, waarby is gevoegd een stuk Tuinground, gelegen naast het bovengenoemde.

Bonus zal worden gegeven.

J. P. E. FAURE, } Gez.
C. J. C. GIE, } Curatoren.

Kaapstad, 6 January 1864.

De heer R. J. JONES, Afslager.

ACHTER DE PAARL.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN KOSTBARE

VASTE EN LOSSE GOEDEREN.

DE ONDERGETEEKENDE voornemens zynde naar de BINNENLANDEN te vertrekken, zal op

WOENSDAG, DEN 13 JANUARY aanstaande,

Zonder Reserve aan den meestbiedende doen verkoopen op de Plaats zelve,

TEN EERSTE :

De welbekende en Vruchtbare Koornplaats, genaamd

"BRANDENBURG,"

gelegen Achter de Paarl, voorzien van ruim WOONHUIS en benoodigde Buitengebouwen, hebbende tevens goede VEEWEIDE, en in het kort, eene extra goede ZAAIPLAATS.

TEN TWEEDE :

De losse Goederen.

RESTAANDE IN :

1 Koren- en 1 Havermyt,
1 Lot Kaf en Stroo,
50 Mudden Haver en Garst,
20 Extra Goede Gedresseerde Trekossen,
4 Ry en Trekpaarden,
50 Wagen Vrachten Mest.

Voorts :

Ploegen, Eggen, Touwen, Riemen, Stroppen, enz. enz.

Eindelyk,

De gewone verscheidenheid Huisraad.

En aan de Paarl,

OP DONDERDAG,

Den 14den January aanstaande,

zekere zes Erven met een ruim en suffisant Gebouw daarop, bevattende zes Huurkamers, een Huur van £30 per jaar opbrengende, zynde een gedeelte van De Paarlsche Pastorie.

Een liberale BONUS zal gegeven worden.

R. J. VAN DER MERWE.

Paarl, 28 December 1863.

DE VILLIERS, MARAIS & Co., Vendu-Adms.

N.B.—De Verkooping te beginnen ten 10 ure precies.

80 Muilezels, 9 Paarden,

VAN 4 TOT 6 JAREN OUD.

Ingevoerd per Hamburgsche Brik "REIHERSTIEG," van Montevideo, expresselyk en met groote zorg voor de Mart uitgezocht, zullen

OP VRYDAG,

DEN 22 JANUARY,

TE MALMESBURY,

WORDEN VERKOCHT.

De Heer A. H. MOORREES, Afslager.

WM. BERG.

KAAP DE GOEDE HOOP BANK.

STAAT der BATEN en LASTEN van de KAAP DE GOEDE HOOP BANK, op den 31 December 1863, overeenkomstig met de 43ste Clausule van de Acte van Overeenkomst der Maatschappy gepubliceerd.

BATEN.		LASTEN.	
Securiteiten	£343079 19 11	Kapitaal der Eigenaren ...	£73300 0 0
Goud, Zilver, enz.	73883 3 1	Reserve Fonds	24700 0 0
		Deposita	290011 10 3
		Circulatie	13340 0 0
	£416963 3 0		£403351 10 3

Wy Ondergeteekenden certificeren by deze, dat de bovengemelde een ware en nauwkeurige Staat is.

J. B. EBDEN, Voorzitter.
THO. HALL,
THO. ANSDEL, } Directeuren.

UNION BANK.

Staat van Lasten en Baten van de Union Bank, op den 31sten December, 1863.

LASTEN.		BATEN.	
Deposita	£100,045 15 9	Securiteiten	£188,128 1 9
Circulatie	11,280 0 0	Goud, Zilver, Koper,	
Bank Postwissels	262 2 6	Checks op en Noten	
Onbetaalde Dividenten ...	389 18 0	van andere Banken £13,291 6 10	
Kapitaal der Eigenaren ...	75,000 0 0	Saldo in Alliance	
Reserve	10,000 0 0	Bank te Londen ... 4,720 12 8	
			18,011 19 3
	£196,977 16 3		£206,140 1 4

T. RUDD, Rekenmeester.

Wy Ondergeteekenden certificeren by deze, dat de bovengemelde een ware en naauwkeurige Staat is.

JOHN STEIN, Voorzitter.
G. v. R. MULLER,
J. C. SCHICKERLING, } Direkteuren.

Koloniale Weeskamer en Trust Maatschappy.

Publieke Verkooping

VAN

EEN ZEER KOSTBARE PLAATS,

GELEGEN

Achter de Paarl.

DE Directeuren van de Koloniale Weeskamer en Trust Maatschappy, daartoe behoorlyk gekwalificeerd door den heer WENTZEL PIETER LAUBSCHER, zullen voor zyne rekening laten verkoopen, op

Dingsdag den 19 dezer,

De welbekende en zeer vruchtbare Plaats, bekendende de Plaats LANGEVALLEI, gelegen in het District Stellenbosch, Veldkornetschap van "Achter de Paarl."

Bovenstaande is goed bekend als eene zeer vruchtbare Plaats, en is zeer geschikt voor Schapen, hebbende overvloed van Weide en Water het geheele jaar door.

DE VERKOOPING BEGINT TE 11 URE

Bonus zal worden gegeven.

G. W. STEYTLER, Sec.

Kamer Gebouwen, No. 3, Kerkplein,
Kaapstad, 6 Jan., 1864.
J. J. HOFMEYR, Afslager.

Worcester Handels Bank.

WORDT by deze aan Deelhebbers kennis gegeven dat de Jaarlykse Algemeene Byeenkomst van Deelhebbers op

Morgen, Dingsdag, den 12 Jan.

Ten 10 ure a.m.,

in de Bank Gebouwen zal worden gehouden, om van de Direkteuren te ontvangen een Algemeene Staat van de aangelegenheden der Bank, ter kiezing van twee Direkteuren in de plaats van de Heeren J. P. JORDAAN en W. HUGO, die by beurtwisseling aftreden, een van wien weder gekozen kan worden, en tot algemeene bezigheden.

Op last van den Raad,
J. G. VAN H. TULLEKEN, Kassier.

Lyst van Deelhebbers die verkiesbaar zyn als Directeuren.

Aling, R N	Opperman, P D A
Bosman, J S du P.	Plessis, J du
Beck, C	Porter, Ed. W
Combrinck, R J	Porter, F
Combrinck, H A	Plessis, B P du
Conradie, F D	Plessis, J H du
Conradie, J H	Plessis, W. H. du
Erasmus, L S	Roex, A A le
Graan, I C van	Rynhardt, L
Glaser, M.D. L W	Sueur, R le
Hugo, J D	Sueur, J A le
Hugo, F J	Sueur, J J le
Joubert, G J	Sutherland, H
Klopper, J P	Scholtz, C F
Kirstein, C F	Toit, P R du
Klopper, J S	Toit, J J du
Louw, J E de V.	Toit, W J du
Lingen, V.D. G W A	Vos, D de
Merwe, W van der	Vos, H L de Lange
Merwe, J S van der	Vlok, N J
Merwe, H F van der	Vos, G de
Merwe, J H van der	Vijfen, W S
Merwe, R van der W.z.	Villiers, P J de JHz.
Moller, D H	Vos, W de Pz.
Naude, J D	Villiers, P M de
Naude, S D	Vickers, B
Naude, D F	Villiers, J D de
Naude, J A	Wet, J G de

DE Jongejufvrouwen HERMAN maken de inwoners van D'Urban en omliggende plaatsen bekend dat zy thans het ruim en luchtig huis bewonen, vroeger behoord hebbende aan mejufv. HORAK, en nu eenige meerdere meisjes plaatsen kunnen, zoowel kostgangers als dagscholieren, dan verleden jaar mogelyk was. Hare school zal op den 11de dezer heropenen.

D'Urban, 4de Jannary 1864.

MUZIEK.

DE Heer ARTHUR J. GEDEN, B.A., heeft de eer om aan het publiek der Kaapstad en omstreken bekend te maken, dat buiten zyne betrekking tot de Inrigting voor Opvoeding en Onderwys der Heeren KOCH & ALTMANN, hy nog verscheidene uren dagelyks ter beschikking heeft. Hy is daarom bereid om lessen te geven.

Op de Piano en in den Zang.

OP BILLYKE VOORWAARDEN.

Adres : Kasteelstraat, 31.

Opvoeding.

EEN JONG MENSCH, van onbesproken karakter, en volkomen bevoegd om onderwys te geven in de Engelsche en andere Nieuwe talen, zoowel als in klassieke Wetenschappen, verlangt geplaats te worden als publiek of privaat Onderwyzer. Aanvoeken, gerigt aan S. F., kunnen gelaten worden aan het bureau van dit blad, waar byzonderheden te vernemen zyn.

Onderwys.

DE Heeren KOCH & ALTMANN wenschen Ouders en Voogden opmerkzaam te maken op de voordeelen, die de tegenwoordige inrigting van hun Instituut aan belanghebbenden aanbiedt. Geslaagd zynde om zich van de diensten des heeren ARTHUR J. GEDEN, B.A., te verzekeren, die in verschillende inrigtingen voor hooger en lager Onderwys in Engeland een 16 jarige ondervinding heett opgedaan, kunnen zy met vertrouwen hun reeds gunstig bekend Instituut verder aanbevelen. De heer GEDEN zal zich uitsluitend belasten met het onderwys in de Engelsche Taal en Letterkunde, Algemeene en Byzondere Geschiedenis en de Wiskunde ; terwyl hy bereid is om tevens de leerlingen van het Instituut tegen een matigen prys eene volledige muziekale opleiding (Zang, Piano en Fluit) te geven.

31, KASTEELSTRAAT.

Berigt aan het Publiek.

TEN gevolge van de hooge disconto in de Kaapstad gevorderd op Oostelyke Provincie Bank Noten, geeft de ondergeteekende by deze kennis, dat geene zoodanige Bank Noten door hem in betaling genomen zullen worden voor eenige Rekeningen hoegenaamd, tenzy eene premie van 5 pCt. worde toegestan.

G. W. B. WEHMEYER.

Wolvekraal, Langekloof, 2 January, 1864.

1000 Extra vette Hamels.

OP DINGSDAG den 19 dezer zullen bovengem. extra vette Hamels ter plaatse van Mejufvrouw DE WAAL, Jaosteuberg, per publieke Vendutie worden verkocht en zullen zeker present zyn.

DE VILLIERS & HAUPT, Vendu-Adms.

Paarl den 8 January 1864.

Bureau van den Baljuw.

Kaapstad, January 9, 1864.

IN Executie van Gewysden van het Hoog Geregtshof, in de hierondergemelde Zaken, zullen de volgende Verkoopingen plaats hebben :—

AFDEELING PAARL.

M. P. VAN DER SPUY, versus JOACHIM DANIEL DE LA ROCHE HIEBNER.

Op Maandag, 11 January, 1864, ten 10 ure a.m., aan de woning van den Gedaagde, Paarl,—van een Paardenwagen, eene Kar op Veeren, twee Paarden, een Stel Tuigen, een Zadel en Toom, enz, enz.

AFDEELING ALBANIE.

JONATHAN STANDEN, versus CHARLES POTE.

Op Dingsdag, den 19den January, 1864, ten 10 ure a.m., aan 's Gedaagdens Pakhuizen, High-street, Grahamstad, van 50 Kastjes Whiskey, 14 Kaj Sperm Kaarsen, 12 dito Belmont Kaarsen, 14 Vaatjes Gort, 10 Vaatjes gespleten Erwten, 8 Vaten Azyn, 6 Vaten Kaapsche Wyn, en eene hoeveelheid andere Goederen, enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

AARDEWERK.

L. H. Twentyman & Co.

LANDEN

Ex "Princess" en "Hastings."

50 KORVEN

Geassorteerde Aardewerk.

YZER.

L. H. Twentyman & Co.

LANDEN NU EX "HASTINGS,"

Bovenstaande van verschillende maat.

24 Heerengracht en Langemarktstraat.

Molensteenen.

L. H. Twentyman & Co.

Landen Bovenstaande

EX "HASTINGS,"

Van Verschillende Maat.

24 Heerengracht en Langemarktstraat.

PUBLIEKE VERKOOPING VAN

Paarden, Ezels, Graan, enz., enz.,

AAN KOEBERG.

DE Ondergeteekende eene Wynplaats te Groot Drakenstein gehuurd hebbende, zal dienten-gevolge doen verkoopen, op

Donderdag, 21 January,

2 span gedresseerde Paarden en Ezels, 100 Aanteelschapen, 60,000 lbs. Havergerven, 150 mudden Koorn, 60 dito Garst, 1 Bakwaagen, 1 open en 1 Water Kar, 2 dubbele en 2 enkele-voor Ploegen, Tuigen, Zwengels, Kettings, en hetgeen verder op den Verkoopdag zal worden aangeboden.

STEPH. J. v. D. SPUY.

D. A. DE VILLIERS, Afslager.

N.B.—Verversching.

30 Extra Vette Groote en Zware Slagtossen,

6 Extra Goede Ry en Trekpaarden,

OP HEDEN, den 11 dezer, zal aan het Stellenbosch Station publiek worden verkocht bovengemeld getal uitmuntende vette Slagtossen, zoo als in langen tyd niet zyn opgebragt geworden ; alsmede bovengemeld getal goede Ry- en Trekpaarden.

De Verkooping zal plaats hebben na de aankomst van den eersten Trein van de Kaapstad.

C. J. ALBERTYN.

Den 11 January 1864.
De Heer J. WEGE, Afslager.

D'URBAN.

DE School van den Ondergeteekende zal heropend worden op HEDEN, MAANDAG den 11 dezer.

G. DARCEY.

Berigt aan Crediteuren en Debiteuren.

In den Boedel van wylen MICHIEL JOHANNES DE GOEDE, en nagelatene weduwe CATHARINA JOHANNA GREEF, van de afdeeling Malmesbury.

ALL Personen die vorderingen tegen dezen Boedel hebben, worden verzocht dezelve intelveren by den heer I. A. J. DE VILLIERS, Kalbaskraal, afdeeling Malmesbury, binnen een maand ; en die daaraan verschuldigd zyn hunne schulden binnen dien tyd te betalen.

Wed. DE GOEDE, geb. GREEF,
Executrice.

Malmesbury, 31 December 1864.

Weggeloopen

VOOR omtrent drie dagen geleden, 5 Muilezels, een zwarte, een vale en drie gele. Zy hadden halters om en drie waren gekneband.

Zy zyn het eigendom van den heer GEO. PRINCE en hebben de rigting naar Zwartland genomen.

Die dezelve terug bezorgt of zoodanige informatie geeft als leiden zal tot derzelver terugbekoming zal beloond worden.

J. VAN RENEN VAN NIEKERK,
Vrymans Fontein.

GETROUWD te Riversdale, door den Wel-Eerw heer P. B. BORCHERDS, JOHANNES GUILLAUME STEYN, met Jongejufvr. JOHANNA PETRONELLA THEUNISSEN.—Geen Kaartjes.

Riversdale, 5 Jan. 1864.

Bekendmaking.

OVERLEDEN, op den 5den dezer, MARIA SUSANNA, oud 1 jaar, 3 maanden en 17 dagen geliefd kindje van

P. J. PENTZ, J. F.z.
M. S. PENTZ, geb. MALAN.

Wellington, 6 Jan., 1864.

VERLEDEN op den 7de dezer, in den ouderdom van 6 maanden, DOROTHEA FRANCINA JOHANNA, geliefde jongste dochtertje van

P. W. A. HAUPT, P.H.z.
J. J. S. HAUPT, geb. MECHAU.

Rustenburg, Stellenbosch, 9 Jan., 1864.

HEDEN overleed, tot myne bittere droefheid, in den ouderdom van 51½ jaar, myne geliefde echtgenoot, MARIA SUSANNA KLEINENBERG, geboren THERON. In de lydensschool opgevoed en gevormd, door het geloof in Jezus Christus, op wien al haar hoop en vertrouwen was, is zy blymoedig heengegaan. Haar rust te in vrede en sterren zy haar gewin. Allen die haar in hare laatste oogenblikken hebben bezocht en bygestaan, worden door dezen myneu hartelyken dank toegebragt.

B. T. KLEINENBERG.

Calvinia, den 30 December 1863.

SPOORWEG MARKT.

Zaturdag, 9 January 1864.

	£	s.	d.	£	s.	d.
Aardappelen per zak	0	4	3	— 0	4	9
Abrikozen per mand	0	2	0	— 0	3	3
Appelen do.	0	1	6	— 0	3	6
Azyn, per half-aam	0	11	3	— 0	18	9
Aardbezien, per mand	0	0	1	— 0	1	6
Boter, per lb.,	0	1	6	— 0	1	9½
Druiven, per mand	0	6	0	— 0	6	9
Eijeren per 100	0	8	6	— 0	9	0
Groenten per bos	0	0	1	— 0	0	1½
Honig per bottel	0	1	6	— 0	1	6
Hazen, per stuk	0	2	3	— 0	2	3
Hoenders, per paar	0	3	0	— 0	4	0
Kalkoenen per stuk	0	6	6	— 0	7	9
Lammeren, per stuk	0	5	0	— 0	5	0
Moerbezien, per mand	0	1	6	— 0	2	7
Marmotjes, per paar	0	3	3	— 0	3	3
Peren, per mand	0	2	0	— 0	2	6
Perziken, per mand	0	4	9	— 0	5	0
Pruimen, per mand	0	4	6	— 0	5	0
Vygen, per 100	0	1	9	— 0	2	0

MAANS VERANDERINGEN.

Jan. 16 Eerste Kwartier. 0u. 20m. 's Voormiddags
23 Volle Maan...... 11u. 16m. 's Namiddags
Feb. 1 Laatste Kwartier 1u. 31m. 's Voormiddags
7 Nieuwe Maan.... 7u. 24m. 's Namiddags

DE Zuid-Afrikaan.

Kaapstad, den 11 January 1864.

HET gebeurt dikwyls, dat een Gouverneur, die het bestuur over eene kolonie aanvaardt, het welgemeende besluit heeft genomen om in de regering van zyn voorganger verbeteringen te brengen. Daar hy den toestand van zaken met een nog versch oog beschouwt, ontdekt hy, of meent hy dwalingen in het beheer te ontdekken, die hy zeker niet zal doen voortduren; maar hy bedenkt niet immer of deze dwalingen niet het produkt der onverbiddelyke noodzakelykheid waren. Als hy later denzelfden druk gevoelt, zal hy waarschynlyk onder denzelfden dwang worden gebragt om van den stipten regel des regts aftewyken, en misschien tot dezelfde middelen de toevlugt moeten nemen, die hy kortaf in anderen veroordeelde. Dit is geene inconsequentie; het is slechts de praktische erkentenis dat algemeene beginselen dikwyls voor den drang der omstandigheden moeten wyken. Sir PHILIP WODEHOUSE maakte in zyne eerste openingsrede van 1862 de opmerking, dat de opbrengst van den verkoop der kroondomeinen in 1860 en 61, ten bedrage van £141,341, voor de loopende uitgaven waren gebruikt, hetgeen Z. E. met regt afkeurde als indruischende tegen alle gezonde finantieele beginselen, en beval aan, dat de opbrengst zulker verkoopingen voortaan van de jaarlyksche begrootingen zouden afgenomen en tot een fonds gevormd worden ter delging van de nationale schuld. De juistheid van dit beginsel zal door weinigen betwist worden. De rente der nationale schuld is eene aanhoudende belasting op de inkomsten. Zulk eene schuld door geregelde afbetaling te delgen is eene handeling, die een *wezenlyk* batig slot veronderstelt, en dit is zulk een zeldzaam verschynsel, dat wy slechts éene regering in Europa kennen, die ooit zoo iets in toepassing heeft gebragt, namelyk die van het koningryk der Nederlanden. Men mag ook met billykheid beweren dat, onder een zuinig beheer, de jaarlyksche inkomsten de jaarlyksche uitgaven zouden dekken zonder een enkelen bunder gouvernementsgrond aftestaan. Maar een land kan ten gevolge van langdurig wanbestuur of van een uitputtenden oorlog in zulk een toestand zyn, dat een zuinig beheer onmogelyk wordt en dan kunnen deze beginselen, hoe gezond ook in de theorie, in de praktyk niet langer toegelaten worden. Sedert Sir PHILIP de bovenaangehaalde rede uitsprak, hebben wy naauwelyks iets van kroondomeinverkoopingen gehoord. Weinigen inderdaad hebben geld om dus te beleggen, en in handelstaal is land nu een dood element in de markt. Zeer onlangs echter hebben wy gelezen dat verscheidene stukken Gouvernementsgrond tot zeer lage prys zyn van de hand gezet. Wy zullen niet al te nieuwsgierig vragen of de opbrengst tot delging der nationale schuld is ter zyde gezet. Onze finantieele crisis is zoodanig, dat zy het gebruik van dat geld voor meer dringende behoeften regtvaardigen zou. Maar wat wy niet kunnen goedkeuren is de slordige manier, waarop zulke verkoopingen worden gehouden. Men doet volstrekt geen moeite om den grond zoo duur mogelyk te verkoopen. De grootst mogelyke bekendstelling, de groote voorwaarde om in publieke verkoopingen te slagen, wordt geheel veronachtzaamd. Kan het zyn dat de Regering besloten heeft geene nieuwsbladen te ondersteunen, die de maatregelen der Regering veroordeelen? De veronderstelling is al te ongerymd. Maar waarom adverteert men dan niet op ruimere schaal en op eene andere manier? Gewoonlyk gaan de Gouvernementsberigten omtrent landverkoopingen niet veel verder dan de kolommen der *Gazette*—een blad dat de gouvernements ambtenaren *ex officio* verpligt zyn te lezen, maar dat weinig aanlokkelyks heeft voor hen, die niet onder deze verpligting rusten. Voor het publiek in 't algemeen is de *Gazette* een doode letter. Gouvernementsambtenaren zullen waarschynlyk wel geen koopers van kroonlanderyen worden. Slechts de boeren en speculanten hebben er belang by om te weten waar en wanneer zy verkocht zullen worden. Nu is het voor iedereen openbaar, dat de boeren, voornamelyk en byna uitsluitend, de Hollandsche nieuwsbladen lezen. Zy kennen de *Zuid-Afrikaan*, die het blad hunner voorvaderen was; zy lezen ook het *Volksblad*, en als zy wat ernstig gestemd zyn, de *Volksvriend*. De *Mercantile Advertiser* heeft misschien een grooten omloop; maar de lezers van een blad zyn niet altyd evenredig aan deszelfs verspreiding. De Hollandsche bladen zyn en zullen nog gedurende langen tyd het beste middel van publikatie voor onze meeste kolonisten zyn. Terwyl wy dit schryven hebben wy voor ons liggen eene advertentie in de *Cape Mercantile Advertiser*, van den 2den ll., omtrent eene verkooping, die te *Zeven Weeks Poort* in het begin dezer maand, op een natemelden dag moet plaats hebben. Zy betreft drie bouwerven, vroeger als bandietenstaties gebruikt, en de belanghebbenden worden voor byzonderheden naar een Gouvernementsinspekteur der wegen verwezen, die op eene plaats woont, welke zich in den welluidenden naam van *Boschluiskloof* verheugt! Als nu de geregelde stukken gronds byzonder eigendom waren, en de zorg om ze te adverteren, aan een Vendu-afslager was toevertrouwd, eene klasse van menschen wier welsprekendheid tot een spreekwoord is geworden, zou deze dan zyn adverteren bepalen tot eene styve kennisgeving in een of twee nieuwsbladen, en nog tot wel *zulk* eene kennisgeving?! Neen, hy zou heel wat te vertellen hebben over de voordeelen der ligging, de vruchtbaarheid van den grond, de nabyheid van bouwmaterialen enz., enz. en dit alles zou de nieuwsbladen, en in de eerste plaats de Hollandsche papieren, rondgaan. Hy zou moeite noch kosten ontzien, wetende dat *geen zaad meer opbrengt voor den zaaijer dan geld dat in advertenties wordt uitgegeven.* Waarom bedient dan de Regering zich niet van een Vendu-afslager om de verkoopingen van kroonlanderyen te adverteren?

AANSTELLINGEN.—De heer P. D. Roux, als veldkornet van de wyk achter Kardouw, Prins Albert, vice Neethling; de heer L. G. Rawstone, van Colesberg, om passen te verleenen aan, en dienstkontrakten te attesteren met inlanders; de heer H. R. van Lier Kuys, als adj. landmeter generaal der kolonie, vice Montagu; de heer A. de Smidt, als assistent landmeter generaal, vice Kuys: de heer R. Graham en Sir Walter Currie, als officieele leden van de Kowie Haven Commissie; de heer C. Lynch, als adj. postmeester te Hondeklipbaai, vice Genis; de heer J. H. Junius, als dito te Latjesbosch, Beaufort.

BYEENKOMST.—Op het magistraats kantoor, Port Elizabeth, boedel van T. F. Watt, eerste en tweede, 27 Jan. en 3 Feb.

GEHOUDENE BYEENKOMSTEN, 6 January 1864. *Re* Daniel Jacobus Morkel, speciale, waarop een verdere schuld van £100 2 3 bewezen werd.—*Re* F. L. Heuser, eerste en laatste, waarop schulden ten bedrage van £456 9 4 werden bewezen, en C. J. A. Fick tot eenigen curator werd aangesteld.—*Re* T. F. Dreyer, speciale, waarop schulden ten bedrage van £118 werden bewezen.—*Re* C. D. D. van Reenen (2de overgave) tweede, waarop verdere schulden ten bedrage van £314 14 8 werden bewezen, en E. A. Buyskes tot eenigen curator werd aangesteld. *Re* J. van Reenen, J.Fz., (2de overgave) tweede, waarop schulden ten bedrage van £1,120 18 6 werden bewezen en C. J. A. Fick tot eenigen curator werd benoemd. *Re* M. van der Spuy (2de overgave) tweede, waarop schulden ten bedrage van £624 12 6 werden bewezen, en W. P. Sampson tot eenigen curator werd benoemd.

DE VERKOOPING VAN KROONDOMEINEN, die onlangs in het distrikt Calvinia gehouden is, heeft £1,795 13s. opgeleverd.

PARLEMENTAIR.—De heer W. R. Thomson, van de *Advertiser & Mail*, heeft eene talryk geteekende petitie van Stockenstrom gekregen om als kandidaat voor het kiesdistrict Fort Beaufort te staan.

DE STOOMBOOT "RESOLUTE," kapitein Killie, kwam Woensdag avond van St. Helena in de Tafelbaai aan. Zy is naar Calcutta bestemd, waar zy als een sleepboot zal worden gebruikt. Op hare reis derwaarts zal zy Mauritius aandoen.

DE OPBRENGST DER DOUANE is voor het jaar 1863 geweest—Kaapstad, £113,590 7s. 9d. Port Beaufort, £473 9s. 6d.; Mosselbaai, £2,800 4s. 8d, Simonstad, £1,787 11s. 1d.; Port Elizabeth, £121,812 9s. 4d.; totaal £240,464 2s. 4d.

HET BEZOEK VAN DEN GOUVERNEUR AAN DE GRENZEN.—Z. E. de Gouverneur en Staf, en Sir P. Douglas, de kommandant der troepen, zullen omtrent den 20sten aanst. in de *Narcissus* op reis naar de grenzen gaan. Z. E. zal Britsch Kafferland bezoeken, en de staatkundige gevoelens aldaar waarschynlyk polsen. Grahamstad zal dan een bezoek krygen, maar voor de opening van het Parlement aldaar zal Z. E. reeds weder in de Kaapstad terug zyn.

DE "ALABAMA."—De kapitein van de Zweedsche bark "de Mary," die Donderdag ll. van Batavia alhier aankwam, berigt dat de "Alabama" twee groote Amerikaansche schepen in Straat Sunda had verbrand. De kapitein der "Camoens" bevestigt ten deele dit berigt.

AMERIKAANSCHE GOEDEREN GENOMEN.—Eenigen tyd geleden werd hier eene hoeveelheid hop, tabak en andere artikelen, met een schip van Angra Pequina aangebragt. De Amerikaansche Consul eischte toenmaals deze goederen van de Regering op, als behoorende aan Noord-Amerikaansche burgers, daar hy beweerde dat zy door de "Alabama" uit de verschillende prysschepen waren genomen. Hy kreeg destyds geen gehoor, maar na het nemen der "Tuscaloosa" door onze regering, drong de consul zyn eisch wederom aan, en de regering heeft de goederen in beslag laten nemen. De zaak zal tegelyk met die der "Tuscaloosa" voor het pryshof moeten behandeld worden.

BOEDEL VAN DEN HEER H. J. DE WET.—Op ll. Zaturdag werd er aan het kantoor der Executeurs Kamer eene byeenkomst van crediteuren in dezen boedel gehouden. De heer de Wet legde een staat voor, aantoonende lasten tot een bedrag van £8,622 4s. 7d., baten £10,644 14s. 6d.; by dit laatste moet nog gevoegd worden circa £500, welke hy te wachten heeft uit den boedel van wylen den heer J. M. Theunissen; maar aan den anderen kant moet er by de lasten gevoegd worden een schuldbrief £2100 welke na zynen dood moet betaald worden aan den boedel van mevr. Hurter. Werd de boedel overgegeven, dan zou dit bedrag eene preferentie worden en met de andere preferente vorderingen al de baten des boedels verslinden, ten gevolge waarvan er weinig of niets voor de concurrente crediteuren zou overblyven. De aanwezige crediteuren meenden dus, dat het in hun belang zou zyn wanneer de boedel geassigneerd werd aan de Executeurs Kamer, en dat werd dan ook besloten, mits al de crediteuren er in zouden toestemmen.

BRAND AAN HET SPOORWEGSTATION TE EERSTE RIVIER.—Zaturdag morgen omstreeks 4 ure werd de stationchef gewekt door een alarm van brand en naar buiten loopende, ontdekte hy dat het kantoor waarin de kaartjes worden uitgereikt in lichtelaaye vlam stond. Zich door het venster een weg gebaand hebbende, gelukte het hem door een spoedigen aanvoer van water den brand te blusschen, maar niet voordat er eene schade van tusschen de £20 en £30 was veroorzaakt. De oorzaak van het ongeval is moeyelyk te gissen, maar het is niet onwaarschynlyk, dat er by het sluiten van het kantoor op den vorigen avond een vonk van de kaars gevallen is in eene mand met papier, en de brand daardoor teweeg gebragt is.

ADVOKAAT J. H. BRAND.—By zyne aankomst te Ceres, is den heer J. H. Brand een adres aangeboden, door de heeren J. H. Munnik, J. E. van der Merwe, C. J. van der Merwe, C. Jordaan en 30 anderen geteekend, waarin de adressanten hun gemengd gevoel van vreugde over zyne benoeming en leedwezen over zyn vertrek te kennen geven. Door de naauwe banden, die er tusschen de kolonie en den Vrystaat bestaan, stellen zy diep belang in den vooruitgang van het laatste land, en zien in de benoeming van den heer Brand een verblydend verschynsel voor de toekomst van den Vrystaat. Diep de beweegredenen eerbiedigende, die den heer Brand hebben aangespoord om aan de roepstem der bewoners over de Oranjerivier gehoor te geven, hopen zy dat hy in het welslagen zyner pogingen eenige vergoeding zal vinden voor het verlaten van alles wat hem hier lief en dierbaar was.

De heer Brand betuigde in hartelyke bewoordingen zyn dank voor de hem te beurt gevallen onderscheiding en drukte de hoop uit, dat de banden tusschen den Vrystaat en deze kolonie steeds naauwer zouden worden toegehaald.

HET ANTWOORD VAN DEN HEER ADVOKAAT J. H. BRAND op het adres der Kaapsche balie, luidt dus:—

Aan den Edelen W. Porter, H. M. Procureur-Generaal en de andere heeren, die het adres hebben geteekend.

Wellington, 5 January 1864.

Myne Heeren!—Uw vriendelyk adres, hetwelk gy my de eer aandeedt op 30 ll. aantebieden, kan ik eerst nu met een diep en gemengd gevoel beantwoorden. Ik waardeer ten volle de gevoelens, die u hebben aangespoord om de smart te verzachten, die ik natuurlyk by het verlaten van het tooneel, waarop ik zoo lange jaren het edele vak, waartoe ik trotsch ben te behooren, heb uitgeoefend, en by het verlaten van zoovele goede en welwillende vrienden, gevoel.

Dat gevoel wordt echter door de hoop getemperd, dat ik door den Goddelyken zegen in staat moge worden gesteld om iets bytedragen tot het welzyn myner landslieden en den voorspoed van den Vrystaat. Door deze hoop getroost, en door uw medegevoel en goede wenschen aangemoedigd, zal ik den my voorgeschreven loopbaan vervolgen, en het groote doel, dat ik voor my zie, najagen. Vele en groote moeijelykheden zal ik te bestryden hebben—de opoffering van myne teerbeminde ouders te verlaten gaat my zeer aan het hart; maar vertrouwende op Gods hulp, verzekerd van de medewerking van den Volksraad en de ondersteuning van de burgers des Vrystaats, en aangemoedigd door uwe vriendelyke gevoelens en goede wenschen, hoop ik den Oranje Vrystaat nog eens een groot en bloeijend land en zyne burgers een tevreden, voorspoedig en gelukkig volk te zien; terwyl ik steeds zal trachten om de banden van sympathie en welwillendheid tusschen myn geboorteland en myne toekomstige woonplaats naauwer toetehalen.

Namens mevrouw Brand en familie, en ook in eigen naam, dank ik u opregtelyk voor het bewys van goedkeuring my geschonken en voor uwe opregte wenschen, die ik steeds in dankbaar aandenken zal houden. Hopende en vertrouwende dat gylieden ook soms aan my zult denken, heb ik de eer te zyn enz.

(Get.) J. H. BRAND.

OPENING VAN DEN TELEGRAAF TUSSCHEN DE KAAPSTAD EN GRAHAMSTAD.—Vrydag ll. werd de eerste publieke proefneming met den telegraaf-draad in de Beurs genomen, en men had aan die gelegenheid eenige plegtigheid bygezet door Z. E. den Gouverneur, Lady Wodehouse, Sir P. Douglas en staf, de hoofden der Departementen, de civiele commissarissen der municipaliteit, de leden van de koopmansbeurs, de pers enz., met hunne dames uittenoodigen om te 1 ure by de eerste publieke wisseling der boodschappen tusschen de Kaapstad en Grahamstad tegenwoordig te zyn.

Nadat de heer Wollaston aan Z. E. en Lady Wodehouse den aard van het werktuig had verklaard, dat naar de nieuwste beginselen is ingerigt, zond de Gouverneur de eerste boodschap naar Mosselbaai, aan den Civilen Commissaris en Municipaliteit aldaar, waarop het antwoord in weinige sekonden ontvangen werd.

De tweede boodschap werd door den Kolon. Secretaris naar Port Elizabeth gezonden, en het antwoord van den Mayor en Commissarissen kwam dadelyk terug, bevattende den wensch dat de telegraaf het geluk van Tafelbaai en Algoabaai beiden mogt bevorderen.

Nu lag Grahamstad aan de beurt, waarheen Z. E. een boodschap zou zenden. Tot groote verwondering van alle tegenwoordigen, kwam echter het antwoord van den klerk, dat de Mayor en het Stadsbestuur waren weggegaan; maar dat de boodschap van den Gouverneur naar het Stadhuis zou worden gezonden, waar te 3 ure eene byeenkomst zou plaats hebben. Z. E. gaf toen de volgende boodschap: "Van Z. E. den Gouverneur aan den Mayor en Raad van Grahamstad. Wy hooren dat gy allen naar huis zyt gegaan. Hoe kostbaar moet de tyd in Grahamstad zyn! De Kaapstad zendt hare beste wenschen voor het geluk en den voorspoed van Grahamstad." Het bleek nu spoedig dat het misverstand was ontstaan uit het verschil in lengte van de Kaapstad en Grahamstad daar de laatste plaats ons ongeveer 31 minuten in tyd vooruit is. Er werden toen nog verschillende andere boodschappen gezonden, zoo als door de Municipaliteit de Kaapstad aan hetzelfde ligchaam van Grahamstad, door de pers der Kaapstad aan de pers van Grahamstad enz.

Men zette zich toen aan een ligt champagne tiffin, en juist toen het gezelschap zou scheiden werd eene boodschap uit Port Elizabeth ontvangen dat, de Mayor en Raad de gezondheid Zyner Excellentie dronken.

Te 2 ure werd het algemeene publiek toegelaten, dat zich voor deze gelegenheid van kaartjes had voorzien, en tot 4 ure bleven de klerken bezig met het zenden en ontvangen van berigten. De werkzaamheden van den dag waren daarmede afgeloopen.

DE ARBEIDLOONEN.—Op heden avond zal in de school in de Kazernestraat eene byeenkomst gehouden worden van werklieden die geen arbeid kunnen krygen en dus gebrek lyden. Het doel is om door de aanwezigen eene memorie aan den Gouverneur te doen teekenen, waarin supplianten als hun gevoelen te kennen geven, dat het de pligt der Regering is, die hen als emigranten heeft uitgebragt, om hun de middelen te verschaffen weder naar hun geboorteland terug te keeren.

MAGISTRAATSHOF.—J. Schröder stond Woensdag teregt voor eene beschuldiging van bedrog. Beklaagde moet eenigen tyd geleden, toen hy voor eene schuld door Mostert was gedagvaard, twee quitanties overgelegd hebben, waaruit zou blyken, dat het geld aan den heer Keane betaald was. De hr. Cardinaal hield de quitanties, die "p.p. Keane" geteekend waren, voor valsch. De hr. Gardiner, klerk van den heer Keane toen ter tyd, had geen aanteekening in de boeken gevonden van het geld. De heer Goodman, vroeger by den heer Keane werkzaam, verklaarde, even als ook de heer Gardiner, dat hy nooit eenige quitantie voor het geld gegeven had. Ook de heer Rowlands, die Keanes handteekening kende, hield de dokumenten voor valsch. De heer Hill, bode van het Hof, verklaarde dat op den datum der quitanties de schuld met de kosten niet de gemelde som bedroeg. Gevangene werd ter teregtstelling verwezen, maar zou £50 borg stellen, des verkiezende. De datum der quitanties was 9 October, de dag vóór welken Keane verdween.

DE KAAPSCHE MUNICIPALITEIT.—De byeenkomst der commissarissen werd op Woensdag ll., gehouden en de rekeningen van ontvangst en uitgaven voor het jaar 1863, ter tafel gelegd om op eene byzondere byeenkomst, die Vrydag te 12 ure werd gehouden, te worden onderzocht. De commissie voor de stadswerken legde eene begrooting over van de waarschynlyke uitgaven in dat departement in het loopende jaar, dat naar de speciale vergadering verwezen werd. Een voorstel van den heer Louw om voortaan de opzigters by den dag, in plaats van by de week of de maand te betalen, verwekte eenige discussie. De heer Landsberg meende, dat men de opzigters met het volk moest laten medewerken, en stelde deze verandering voor, terwyl de opzigters ook de lyst der arbeiders zouden houden, en can hunne tegenwoordige betaling behouden. Dit voorstel werd algemeen aangenomen.

Het budget van de commissie voor waterwerken en den brandweer werd ook naar de speciale byeenkomst verzonden. De voorgestelde markt werd weder ter sprake gebragt door het lezen van het rapport van den Stadsingenieur, waaruit bleek dat hy zyn plan en begrooting tot £5,960 kon verminderen. De heer Louw stelde voor dat in eene gezamenlyke byeenkomst van commissarissen en wykmeesters de geheele zaak zou worden overwogen, welk voorstel werd aangenomen. De gezamenlyke vergadering werd op Maandag (heden) ten 10 ure bepaald. De secretaris herinnerde aan de bepaling omtrent den yk en kreeg last om den bewoners kennis te geven, dat alle gebruikte maten en gewigten voor het einde van February van elk jaar moeten worden geykt. Op verzoek van den Eerw. heer McMahon werd besloten het gebruik van de Stadhuiszaal voor de maandelyksche byeenkomsten der Vereeniging van Katholieke jongelieden aftestaan.

HAVEN COLLEGIE.—De gewone vergadering van dit ligchaam had Woensdag namiddag plaats. De voorzitter stelde den heer Porter, van de firma Porter, Hodson en Co., voor als de beste plaatsvervanger voor den heer Solomon, daar die heer zou zorgen dat de Commissie van goedkoop hout voorzien werd. De secretaris was gelast om de ingezondene teekeningen voor de nieuwe kantoren aan de niet geslaagde mededingers terug te zenden, met de dankbetuiging van het Collegie. De voorzitter stelde voor om den brief van den heer Andrews omtrent de nieuwe gebouwen aan eene volle vergadering over te leggen, en zoolang de behandeling daarvan uittestellen. Kapitein Murison zeide, dat hy er slechts een gedeelte van gelezen had, maar het had hem genoegzaam overtuigd, dat de heer Andrews te veel tyd had, want anders zou hy zulke lange epistels niet schryven. De secretaris berigtte dat de kaaigelden, in het afgeloopen jaar £19,774 bedragen hadden, zynde £1,564 minder dan in 1862. Het bedrag der interest op schuldbrieven was £12,000 per jaar. De vergadering verdaagde toen om de gewone maandelyksche inspektie over de werken te houden.

PAARL, DEN 6 JANUARY.—Heden morgen werd alhier in de "Zions Kapel" door den Eerw. heer Kolbe in het huwelyk bevestigd, de Eerw. heer Butler, zendeling te Zaäron, met Miss Barker.—De opkomst van de talryke vriendinnen en vrienden der bruid was by deze plegtige gelegenheid zeer groot, en velen die den bruidegom kenden, namen groot genoegen in hare keuze; ik echter moet het betreuren dat zoo eene waardige dame voor de zamenleving, hare standplaats in ons midden, moet verlaten, dewyl men voor beschaving en opvoeding der jeugd hier ter plaatse het meest verschuldigd is aan de Edele Barkers, wie sedert eene reeks van jaren de zoete vruchten van haren arbeid ten deel vielen.

Dat bruid en bruidegom nu tezamen yverig hunnen voorgestelden weg mogen bewandelen, en eeuwig gelukkig mogen zyn, is aller harten wensch.—*Medegedeeld.*

STELLENBOSCH.—Het vastgoed in den insolventen boedel van den heer Liesching is op 4 January voor £750 verkocht. David Pool was de kooper en betaalde £600 contant. De bonus van £15, die door den heer C. Bosman werd getrokken, werd door hem aan de arme vrouw gegeven. Hy kocht even zoo alle regten en aanspraken van insolvent op zekere erfenis, en gaf deze aan Liesching's kinderen ten geschenke. De verkooping was goed bezocht en de verkochte artikelen haalden goede pryzen.

OP NIEUWJAARSDAG brak by den heer Bredell van Moddergat een brand uit, terwyl men bezig was in de kombuis voor de feestdagen te bakken.

Het vuur was zoo groot gemaakt dat eenige vonken op het rieten dak vielen en het aan brand staken. Er verbrandde voor omstreeks £75 aan goed. Het gebouw was niet verzekerd.

TULBAGH, 7 JAN., 1864.—Kantoor van Jonas Saul.—Naar wy uit zeer goede bron vernemen, zal de predikant van Darling op Zondag, den 17den dezer maand, ter kerke Kruisvallei, de dienst waarnemen voor den predikant dier gemeente. Die den merkwaardigen leeraar van Darling nog niet hebben hooren prediken, zullen wel doen derwaarts te gaan, om het *woord Gods* van zyne lippen te vernemen, opdat men voor zichzelve oordeele.—*Speciale Correspondent.*

SWELLENDAM.—Men is hier druk bezig met toebereidselen te maken voor de Groote Tentoonstelling van Landbouw. Voor de plaats heeft men Oudtshoorns Park gekozen en vele verbeteringen zyn reeds tot stand gebragt. De grond is gelyk gemaakt, en het geheele Park aan drie zyden door een wal van zooden ingesloten, terwyl de bedding der Korenlandsrivier de andere grens vormt. Het houten hek, dat men tusschen twee steenen pilaren aan den ingang gemaakt heeft, maakt eene goede vertooning.—"Oudtshoorn's Park ziet er schilderachtig uit, zegt de *Courant*, en de Swellendammers mogen er trotsch op zyn." De prysbekers zyn reeds uit Engeland aangekomen, en zyn ten volle het geld waarvoor zy op de pryslyst zyn genoteerd, waard. Reeds denkt men de Groote Westelyke Tent opteslaan, die nu nog in den winkel der heeren Barry sluimert.

De heer van Zyl, v.r., zal deze plaats voor het Koude Bokkeveld verlaten.

T Robertson heeft de Wel-Eerw. heer McGregor, door zyne echtgenoote bygestaan, de kinderen der Zondagscholen van de Ned. Herv. kerk op Kersmis een prettig feest bereid, dat in de beste orde afliep, en iedereen genoegen heeft gegeven. De berigtgever zegt: "Het was de prettigste Kersmis, die ik ooit heb doorgebragt, en ieder was van hetzelfde gevoelen."

Een kort, doch hevig onweder heeft Zaturdag avond deze plaats bezocht, vergezeld door geweldige regenstroomen. De oogst van aardappelen is dit jaar byzonder goed, en zy worden dus zeer goedkoop. Zy zyn echter aan de vernieling van een mot blootgesteld, die zyne eijeren in het hart legt, waaruit spoedig maden voortkomen, die het geheele binnengedeelte uitvreten.

BREDASDORP, 5 JAN. 1864.—Ll. Zondag hadden wy het genoegen den kandidaat in de theologie, den heer Meintjes, hier zelve te hooren. De kerk was goed bezocht en de text was Prediker 12 vers 5: "De mensch gaat naar zyn eeuwig huis." De predikatie was geregeld en doordacht, en de spreker leverde het bewys van wel t'huis te zyn in het onderwerp. Ook de uiterlyke voordragt maakte een gunstigen indruk op de toehoorders en bewees, dat de prediker gewoon is om zich in het publiek te doen hooren. Eene frischheid en levendigheid kenmerkte de voordragt van woorden, die zeker uit het eigene, innigste gemoedsleven werden geboren, en die nog lang aan hem zullen doen denken. Zoo ook voor velen de fynere schakeringen der voordragt onbegrepen mogen gebleken zyn, zoo bestond er voor de eenvoudigste geene zwarigheid om den logischen gang der voortreffelyke voordragt te volgen. Wy willen echter den raad niet terughouden, dat hy, ziende op de nog geringe ontwikkeling der meeste toehoorders, liever zyne predikatie afdeele en de verschillende punten scherp doe uitkomen. Den heer Meintjes eene gelukkige reis toewenschende en hopende hem spoedig van Holland terug te zien, om ons nog dikwyls met zyne talenten te verheugen, blyf ik—*Correspondent.*

ONTSLAGEN.—Otto, een landbouwer, die gevangen was genomen, als zynde verdacht van de hand in eene vergiftiging gehad te hebben, te Oudtshoorn voorgevallen, is uit gebrek aan bewyzen ontslagen. In de maag des overledene is geen bewys van vergift gevonden.

De heer O'Flynn van Jagersbosch, by Humansdorp, beschuldigd van zyne schoonmoeder en vrouw vergiftigd te hebben, is insgelyks ontslagen. Daar de heer Schmieterloew weigerde de reeds in te ver gevorderden staat van ontbinding verkeerende ingewanden te onderzoeken, heeft de Prokureur-generaal de vervolging niet willen voortzetten.

PORT ELIZABETH.—De Amerikaansche brigantyn "Jeddie," heeft het berigt aangebragt, dat zy op 8° N.B. en 81° O.L. de Engelsche brik "Hool Hazay Halmudo," van Cochin, in verlaten toestand, met vyf voeten water in het ruim, heeft aangetroffen. Zaturdag voor eene week heeft men hier eene hevige storm uit het Oosten gehad, gedurende welken de "Bermondsey" van de ankers sloeg. Zy werd voorzien van een tros, die zy den volgenden morgen met twee kabels *weder* verloor, toen de wind naar het N.W. was gedraaid.

GRAAFF REINET.—Men vreest dat een man van fatsoenlyke familie, Percy geheeten, by 't overgaan van Zondagsrivier Drift, is verdronken. Hy was naar Adendorp gegaan en keerde beschonken te voet terug, toen hy de Zondagsrivier zeer gezwollen vond, maar niet zoo hoog of men kon haar met overleg nog wel overkomen. Eenige menschen waarschuwden hem om liever niet over te gaan, maar uit een soort bluffery begaf Percy zich te water en wuifde uit het midden van den stroom met zyn hoed. Hier verloor hy echter zyn balans, en werd door den stroom medegevoerd. Den volgenden dag heeft de klerk van het vredegeregt verscheidene mylen ver de rivier persoonlyk onderzocht, maar geen spoor van Percys lyk kunnen vinden.

MIDDELBURG.—Een boer, Kleinhans geheeten, heeft te Graaff-Reinet en ook te Middelburg valsche wissels in omloop gebragt. Zyn plan schynt geweest te zyn om goederen in de winkels te koopen, en deze met wissels te betalen, waarvoor hy de balans in geld nam. De heeren Wimble, Dixon en Paviour zyn met zyne klandisie begunstigd geworden; en te Middelburg nam de heer Marcus een noot voor £75, was op de naam van den heer Joubert van Graaff-Reinet stond. De andere noten waren voor kleinere sommen,—£20 tot £30. De heer Marcus was de eerste die uitvond dat Jouberts wissel valsch was, en hy nam een "warrant" tegen Kleinhans uit, die buiten Middelburg gepakt werd, en naar Graaff-Reinet zal gebragt worden om verder verhoord te worden.

SOMERSET-OOST.—Uit de nieuwe "Somerset en Bedford Courant," die zeer leesbaar geschreven en gedrukt is, en die wy dus gaarne by den aanvang van dit nieuwe jaar heil en voorspoed toewenschen, nemen wy het volgende over als proeve van nieuws, taal en styl:—

AFWISSELEND krygen wy hier nog goede en doordringende regens, zoodat het veld overal heerlyk staat, en wy nog weinig byzondere warmte hebben gehad.

BRITSCH KAFFERLAND.—Uit byzondere brieven in de King Williamstad *Gazette* hebben wy vernomen, dat de zaken in dit land er zeer donker uitzien. De Kaffers zyn zeer onrustig en onbeschaamd. Eene vry ernstige gebeurtenis had plaats gehad aan Middel Drift, waaruit het zou blyken, dat een aantal stuks vee, ongeveer 100 bedragende, toebehoorende aan Kama's volk in het bebouwde veld van zeker iemand in de nabuurschap was gekomen, waarop de veldkornet, Kapitein du Fenzie, dezelve in beslag nam en naar het schut zond. Hierop kwamen de Kaffers opdagen en namen ze met geweld terug; doch de veldkornet meer manschappen verzameld hebbende, nam hun het vee weeraf, en toen hy daarmede op weg was naar het schut, keerden de Kaffers in veel grooter getal en *gewapend met assegaaijen* tot den aanval terug, en Europeanen, die ongewapend waren, werden genoodzaakt het vee in hunne handen te laten. Eenige der Kaffers zyn echter gevat, en de zaak wordt streng onderzocht. Een vreeselyk onweder, vergezeld van zwaren hagel, heeft in Kafferland gewoed. De gouverneur en de nieuwe bevelhebber der troepen worden aldaar in de aanstaande maand verwacht.

FORT BEAUFORT.—Op Vrydag avond, den 25sten, omstreeks te 8 ure, toen molenaar C. Stray, van Fort Beaufort, naar Milbank ging, werd zyn paard onder de volgende omstandigheden gestolen. Hy was te Hantam's Drift even afgekomen om eene noodzakelyke behoefte te verrigten, en had het zadel los gemaakt om zyn paard wat te laten uitblazen. Terwyl hy zich naar den kant van den weg begaf, hield hy zyn paard steeds in 't oog, en zag na een minuut of wat twee Kaffers naderen, die het zadel opligtten, waarop Stray hun toriep wat zy moesten hebben. Dadelyk lieten zy het zadel blyven en schenen heen te gaan. Stray ging nu naar zyn paard toe, maar voordat hy er by was, greep een andere Kaffer, die te paard aankwam, het dier by den teugel, en reed er mede heen zoo hard als hy kon. Het was lichtemaan toen de diefstal werd gepleegd.

Op de plaats van den heer van der Vyfer in het district van Fort Beaufort is een gekleurd meisje by ongeluk dood geschoten. Zy paste een kind op, en vroeg aan den 16jarigen zoon van v. d. V. om een geweer uit eene andere kamer te halen, om het kind daarmede te laten spelen en stil te houden. Toen de jonge v. d. V. met het geweer, dat hy dacht ongeladen te zyn, terugkwam, haakte de trekker ongelukkig ergens aan, met dat gevolg dat het wapen afging en het ongelukkige meisje de geheele lading "loopers" in den rug kreeg. De ongelukkige leed nog vele uren, voordat zy eindelyk stierf.

ALICE.—Drie policie-agenten, die by de drift op Wynne's plaats waren gestationeerd, stootten op twee Kaffers, waarvan de een een geslagt schaap en de andere een zak droeg. De kerels gingen op den loop. Men schoot echter op hen, en een hunner werd de dy verbryzeld, zoodat men hem in handen kreeg.

QUEENSTOWN.—In de tweede byeenkomst in den boedel van Best vond men schulden tot een bedrag van £16,000, en op de derde wordt nog eene kleine £10,000 er bygewacht. De heer Nelson van Cradock en A. L. Benjamin werden tot gezamenlyke curatoren benoemd. De boedel zal geen 6d. in het pond betalen.

GRAHAMSTAD.—Een fraaije opregt geteelde ram, die £100 waard was, van den heer H. Sparks van Adelaide, is onlangs door een onbekend persoon gedood geworden, terwyl de eigenaar met zyn gezin aan het strand was.

Een heer, die de hooggezwollen Groote Visschrivier wilde overgaan met een opgeblazen dryftoestel om het ligchaam, vond toen hy in het midden van den stroom was gekomen, dat de lucht er uit ontsnapt was, en hy nu alleen tegen de golven te kampen had. Slechts met moeite en doodelyk uitgeput bereikte hy den oever, na anderhalve myl te zyn voortgedreven. By zyn knecht gekomen, die den toestel voor hem opgeblazen had, zeide deze (een Ier) hem, dat hy zich over het ongeval niet verwonderde, daar hy vergeten had door de kraan de gemeenschap met de buitenlucht aftesluiten.

KAFFERLAND.—Van St. John's rivier wordt geschreven, dat Fakus volk zoo brutaal wordt van den handelaars te dreigen hunne etablissementen aldaar te verbranden, en het land uittejagen, als zy hun niet eene zekere belasting betalen voor het voorregt van schepen de rivier optebrengen, en in het land te handelen. Een jong mensch, die in dienst van een der handelaars is, was gek genoeg geweest om den Kaffers een 40 tal dekens te geven om hen te bevredigen. Deze heer heeft zeker nooit de geschiedenis der Normannen gelezen, die hoemeer zy kregen, in grooter getale en roofzuchtiger dan ooit terugkeerden. De Kaffers waren echter door het berigt, dat Sir Walter Currie met zyne gevreesde policie hen zou komen straffen een beetje minder onbeschaamd geworden, maar als Sir Walter niet opdaagt, zal zyn naam ook spoedig geene uitwerking meer op hen hebben.

By den heer John Wheelden van Gariepkop, Chalumna, is het Woonhuis en de smidery, gedurende zyne afwezigheid te King William's Town, geheel in de asch gelegd. Er was niemand op de plaats dan een 70 jarige blindeman, die niets kon uitvoeren. Er scheen grond te zyn om aan brandstichting te denken. Men heeft dan ook een leerjongen, die op de plaats werkte, gevangen genomen, daar men loopers by hem gevonden had, waarmede hy verschillende kamers, die de heer Wheelden zelf voor zyn vertrek had gesloten, moet geopend hebben. Dat men voor den brand in huis was geweest was uit een aantal zaken gebleken, zooals het ontstaan van den brand in eene door W. geslotene kamer, het vinden van twee verbrande geweren, in de zitkamer, terwyl men die in de slaapkamer had achtergelaten, enz. De jongen en ook een der werklieden zit nu in den tronk.

NATAL.—Een der vreeselykste onweders heeft Maritzburg bezocht. Eerst scheen het dat de Zwartkop bergen de onweerswolken hadden verdeeld, maar spoedig daarna barstte de stryd der elementen los. De donderslagen waren zoo geweldig, dat menschen bang werden en zelfs de honden en katten sidderden. Nog nooit herinnert men zich zwaarder onweder te hebben bygewoond. De straten waren letterlyk aan bergstroomen gelyk, en zien er nu uit of zy schoon zyn geschrobd. De rivier is zeer gezwollen. Eene aangename koelte heeft de vorige hitte van 90 graden in de schaduw en 130° in de zon vervangen. Hoeveel schade er is aangerigt is nog niet opgegeven. Reeds weet men dat een Kaffer en vyf kalvers van den heer Wheeler zyn gedood; de boomen werden op vele plaatsen van een gespleten. De regen sloeg door goed gemetselde muren heen, en drong ten gevolge van den hevigen wind overal door. Velen verwachtten niet anders dan een tweeden zondvloed. Groote steenen werden een heel eind voortgespoeld gedurende den storm, die zich tot vyf malen toe herhaalde.

Het is nog steeds onzeker wie Natals toekomstige Gouverneur zal zyn. Daar men het salaris van Z. E. heeft verhoogd, is het niet onwaarschynlyk dat de heer Scott nog eenigen tyd op zyn post zal blyven. Daar Natal nu eene niet onbelangryke plaats onder de Engelsche Kolonien heeft ingenomen, zullen de kandidaten voor het Luitenant Gouverneurschap niet ontbreken, en zal de Engelsche Regering overvloed van keus hebben.

De handel is op het oogenblik slap; er zyn een paar handelaars in Zululand, maar deze klagen over de overvoerde markt en het gebrek aan koopers.

Uit het Buffalo distrikt wordt de vry amusante geschiedenis medegedeeld van de ontsnapping van een zekeren Meuman, die te Maritzburg met een zekeren Richard in het munten van valsch geld is betrokken geweest. Gedurende het regtszeding heeft Meuman zich onderscheiden door den Magistraat met den kolf van een pistool op het hoofd te slaan, en toen weg te loopen, terwyl hy met hetzelfde wapen dreigde den hem vervolgenden constabel dood te schieten en hem op eerbiedigen afstand hield. Hy werd eindelyk door niet minder dan twaalf personen, allen met geweren gewapend, omringd, en moest zich toen overgeven.—Hy werd in het blok geplaatst, maar ontsnapte weder: en een der authoriteiten, de heer Muller, was zoo woedend over zyne ontsnapping, dat hy den armen ouden landdrost, tot straf voor diens achteloosheid zelf in het blok liet zetten, tot een afschrikkend voorbeeld voor andere even oude stakkers.

DE OMWENTELING IN DE Z. A. REPUBLIEK.

Mynheer de Editeur!—Myn schryven van den 14den dezer, inhoudende een verhaal van de politieke bewegingen alhier, hebt ge zeker ontvangen? Volgens myne belofte deel ik u thans het vervolg mede:—

De versterking die voor het lager van Kruger aanrukte, is, voor dat de van hier afgezondene patrouille haar bereikte, teruggekeerd en uit elkander gegaan. Daarentegen zyn hier dag aan dag versterkingen voor het lager van Viljoen aangekomen, zoodat de gezamenlyke magt, thans hier vereenigd, uit ruim duizend man bestaat, waaronder 700 ruiters, en voorzien van zes kanonnen. Reeds zou men naar Rustenburg en Pretoria zyn opgerukt, doch men wacht op de komst van den heer Pretorius uit Bloemfontein. Eene deputatie uit het lager is verleden Zondag den 13den derwaarts afgezonden, doch nog niet teruggekomen. Dag aan dag worden er koeriers afgezonden om te gaan zien of Pretorius niet komt. De menschen beginnen al ongeduldig te worden. Een gedeelte wil blyven wachten, een ander gedeelte wil optrekken, doch ik geloof dat de laatsten hun zin zullen krygen om, als er heden avond geen vaste tyding van Pretorius komt, dan morgen vroeg op marsch te gaan, en wel het eerst naar Rustenburg, waar eenige van Krugers party verzameld zyn en zich verschansen.

Intusschen heeft het lager alle oude ambtenaren op het dorp afgezet en nieuwe aangesteld en uitgevaardigd de volgende proclamatie:—

PROCLAMATIE.

Aan het volk der Zuid-Afrikaansche Republiek.

Alle dezenen die deze zullen zien of hooren lezen, salut!

In overweging genomen hebbende dat, krachtens artikel 11 der grondwet, het volk uitsluitend aan zich behoudt de bescherming en verdediging van de onafhankelykheid en onschendbaarheid van kerk en staat, en het klaar en duidelyk gebleken is, dat de in den laatsten tyd bestaan hebbende volksraden en degenen, welke zich door geweld van de regering en besturing des lands hebben meester gemaakt, niet by magte zyn om tot heil van land en volk werkzaam te wezen en telkens den last of de magt, hun by de grondwet of by volksbesluiten opgedragen, overtreden en misbruiken, en hun zoo doende de goedkeuring en ondersteuning van het grootste gedeelte des volks ontbreekt—en verder in aanmerking nemende dat door zoodanigen toestand onze zoo duur gekochte vryheid gevaar loopt door onderlinge twist en tweedragt vergaan;—ZOO IS HET dat de gewapende burgers uit onderscheidene distrikten dezer republiek, thans vereenigd onder bevel van den door hen voor die taak gekozenen fungerenden kommandant-generaal, Jan W. Viljoen, alle burgers van dezen staat uitnoodigen en oproepen, ten einde voldoende maatregelen te nemen, om onzen staat op nieuw op te bouwen, voor zoo verre de thans bestaande ambtenaren de achting, het vertrouwen en de ondersteuning des publieks hebben verbeurd.

Alle burgers zullen zich stil en rustig moeten gedragen, volstrekt geen beweging of verzameling maken, en alleen gehoor geven aan de oproeping en bevelen, welke uitgaan van den krygsraad van het volkslager, zullende degenen, welke hiertegen mogten handelen, ten strengste volgens de wet vervolgd en gestraft worden en des noods met de wapenen worden tegengegaan.

Aan diegenen der burgers, die tot de party van den kommandant Kruger behoord hebben, wordt by deze toegestaan in het lager te komen en alle mogelyke veiligheid gewaarborgd.

De kommandant Kruger, zyne ambtenaren en officieren, moeten zich binnen 14 dagen na dagteekening dezes, by den krygsraad van het volkslager vervoegen.

Namens den Krygsraad,
J. W. VILJOEN, fung. Komdt.-Generaal.
B. T. AVENARIUS, Secretaris.

Volkslager, gelegen op de plaats Elandsheuvel,
Den 14den December 1863.

Alles is stil en rustig op het dorp. Geen mensch wordt eenig leed aangedaan en de gevangenen loopen vry rond in het lager en sommigen, die goederen by zich hebben om te verkoopen, ryden er mede naar de markt. Ten gevolge van die toegevendheid en achtzinnigheid zyn reeds enkele gevangenen weggeloopen. Kruger en zyn veldkornet Elof en James Evans van Mooirivier bevinden zich over Vaalrivier op de plaats van Boreman. Eenige gewapenden, tot Krugers party behoorende, zyn insgelyks Vaalrivier door. Volgende week schryf ik u nader.

VERITAS.

Mooirivier, 21 December 1863.

Het volgende berigt leest men in de *Tyd*:—

POTCHEFSTROOM, 21 DECEMBER, 1863.—Het volk hier gaat nog steeds voort zyne uiterste pogingen aan te wenden, ten einde voor altyd de bestaan hebbende onlusten weg te ruimen en een degelyk gouvernement op de been te brengen. Het lager onder het Commandant generaalschap van den heer J. W. Viljoen, ligt nog steeds hier te wachten op de terugkomst van den gekozen president, den heer M. W. Pretorius, en bestaat op dit oogenblik uit omstreeks 1200 gewapende manschappen, allen uit de districten Marico, Makwasie, Pretoria, Rustenburg, Wakkerstroom en Utrecht opgekomen. Dagelyks komen er meer by, en zoodra de heer Pretorius, (die heden stellig wordt verwacht) aankomt, gaat men gezamenlyk op naar Pretoria en van daar naar Rustenburg om alles te regelen, de onder Rensburgs zoogenaamd bestuur aangestelde ambtenaren daar te schorsen, en verder alle schadelyke personen onschadelyk te maken. Naar men zegt is Rensburg met zyne raddraaijers als M. Viljoen, J. Bantjes, C. Moll senr. enz. op den loop. Paul Kruger, die de vlugt heeft genomen, bevindt zich in den Vrystaat by Johs. Borman, by zich hebbende zyne medevlugtelingen Sarel Elof, P. Bezuidenhout, J. Evans en een paar Botha's.—De Landdrost C. J. Bodenstein hier is dadelyk geschorst, en J. van der Westhuizen in zyne plaats aangesteld, wordende eerstgenoemde onder die ambtenaren gerekend, bedoeld in de uitgevaardigde proclamatie.—De heer Borrius gaat van hier mede op naar Pretoria, om de drukpers, waarvan C. Moll, senr. zich op zoo 'n *loffelyke* (!) wyze had weten meester te maken, dadelyk over te nemen. Het zoogenaamde Staatsprocureurschap van laatstgemelde is ook naar de maan, zoodat zyne reis om de wereld om staatszaken te regelen, nodeloos zal zyn. ZEd. zal wel, ter wille van het publiek, zoo goed willen wezen, zyn nader adres op te geven.—In de *Staats Courant* vinden wy eene soort kennisgeving of liever waarschuwing, door den heer van Rensburg geteekend, met advies van den Staatsprocureur, voor een ieder die het lezen wil, waarin bekend gesteld wordt, dat een ieder die durft ... om plannen of beraadslagingen te maken ten nadeele van het Gouvernement, gestraft zal worden met de grootste boete, met landverwyzing of de doodstraf. Gelukkig dat het volk thans hier vergaderd een weinig acht op staat, en niet zyn eigen zwaard naar hen toe keert.—De p. m. 130 prisoniers, die zich in het lager bevinden, worden niet op blokken, riemen etc. onthaald, maar op de meest fatsoenlyke wyze behandeld, terwyl Kruger, hier komende voor byna 14 dagen, begon met n. b. ambtenaren door eene gewapende magt te doen uit het huis ligten en gevangen nemen om naar het lager te brengen. Daar komende zeide hy, dat hy volstrekt niets tegen hen had, maar dat men alleen was gehaald om *te helpen vechten* (? ? ?)—De Staatsvlag is gisteren gearriveerd, die in 't bezit geweest zynde van Schoeman. Deze is ook hier gekomen, zoo ook Steyn en Stiemers, doch men wil niet dat zy zich met iets inlaten, maar liever stil naar hunne respectieve woningen zich begeven. Op Rustenburg is men bezig, naar men zegt, om zich te versterken; men zou het kruid in zeker huis geborgen, en daar een paar muren om gezet hebben, terwyl dit tot batterij zou dienen, waarin de 10 of 12 dapperen zich hebben verschanst om de Zuid-Afrikaansche Republiek te beschieten. Kanonnen bezitten zy niet, daar allen, die in de Transvaal te vinden waren, thans hier zyn.—Onder de ammunitie van P. Kruger heeft men gevonden eene soort blikken bussen, waarin zich kogels, stukken yzer etc. bevinden, gemaakt met het waarschynlyke doel om er *wet en regt* uit te doen vliegen of liever om de wereld eens te toonen wat eigenlyk *wet en regt* is.

Origineele Correspondentie.

Zwartland, 5 January 1864.

Mynheer!—Het bedanken van den Eerw. van Bergen als zendeling voor Malmesbury, door de directeuren van het zendingswezen, is een van de onregtvaardigste zaken, waarvan ik nog immer gehoord heb. De direktie heeft getracht om een blaam op hem te werpen, die van alle grond ontbloot is, en ik zal trachten zulks te bewyzen. Toen de Eerw. Ruytenbeek naar Wynberg beroepen was, hoorde men de algemeene klaagtoon aanheffen van: "hy heeft ons schandelyk behandeld om ons zoo spoedig te verlaten, en het ware beter geweest als men hem nooit beroepen had." Een beroep werd dadelyk uitgebragt op den Eerw. van Bergen en hy werd aangesteld voor drie maanden. Hy was naauwelyks gearriveerd of men hoorde uit aller monden: "hy is de regte man dien wy hebben moeten; hy zal de heidenen bekeeren en trachten zielen te gewinnen voor het hemelryk; hy is niet zoo verwaand als zyn voorganger, maar wy zullen met hem te vreden zyn en alles aanwenden om zyn werk gemakkelyk te maken." De direktie ...

nu ten einde; de gekleurde bevolking wenschte hem gaarne als haar zendeling te behouden en heeft hem verzocht haar niet te verlaten. De directie geraakte daardoor in vuur en vlam, en in woede ontstoken ontzette men hem dadelyk van zyn post. Men hoorde toen de algemeene kreet aanheffen: "weg met van Bergen, wy zyn met hem bedrogen geworden;" en hy werd door haren geest-lyken raadgever aangezegd om het dorp dadelyk te verlaten! voorwaar eene aangename ontmoeting hem berokkend door personen, die met hun gestelyk verstand het zoover gebragt hebben om iemand onschuldig te veroordeelen. Hy, de Eerw. van Bergen, is immers aangesteld geworden om de gekleurde bevolking te onderwyzen, maar niet om zich te onderwerpen aan de grillige luimen van eene kleine klick van stryhoofdige personen, die veel van zich zeker denken en redeneren als de goden van ouds. De zendingscommissie zoude wel doen om de zaak behoorlyk te onderzoeken en zy zal ondervinden dat hy op eene onwettige en onregtvaardige wyze van zyn post ontzet is geworden.

Ik ben enz.,
GEEN GEVEINSDE.

De oorlog in Japan.—Vier magtige natien waren volgens de laatste berigten bezig om den een of anderen Japaneschen Daimio te kastyden. De wettige regering bleef in vriendschappelyke taal met de Europeanen verkeren, en had ze de buitenlandsche schepen gemagtigd om alle schepen, die niet de Tycoon vlag voerden, te nemen; maar de groote opperhoofden, die steeds onze vyanden zyn geweest, waren, misschien juist om deze reden, vyandiger en onbeschaamder dan ooit. De prins van Nagota had achtereenvolgens eene Amerikaansche stoomboot, een Hollandsch korvet en een Fransche kanonneerboot beschoten. By elke gelegenheid werd de beleediging wel gewroken, en een Engelsch fregat, dat deselfde straat kort daarop passeerde, schynt beleefder te zyn behandeld. Intusschen hadden wy nog eene eigene rekening met een ander dezer oproerige vasallen af te doen. De laatste, of byna de laatste der moorddadige aanslagen op de vreemdelingen in Japan, werd in de tegenwoordigheid en door de volgelingen van prins Satsuma bedreven. Om zich van den persoon des vorsten zelven te verzekeren, was natuurlyk onmogelyk, maar de Engelsche vloot werd naar Kagoshima gezonden om dan eisch tot voldoening kracht by te zetten. Wat de eigenlyke aard dezer eischen was, weten wy nog niet, maar in allen geval werden zy verworpen. De prins van Satsuma schroomde evenmin als de Prins van Nagota om de sterkte zyner batteryen tegen de Westelyke zeemogendheden te beproeven, en schynt het eerst het vuur te hebben geopend. Men zegt dat zyne kanonnen goed bediend werden, maar de kamp was te ongelyk, en het gevolg was de totale verwoesting der stad, die het ongeluk had aan dezen gewetenlooze heleman te behooren. Drie forten werden door onze vloot tot zwygen gebragt, drie stoomboten werden vernield, en de stad met haar paleis, hare fabrieken en haar arsenaal tot een puinhoop geschoten. Dit was eene harde les voor de aristokratische rovers van Japan, maar zy werd niet zonder een aanmerkelyk verlies aan onze zyde toegediend.

Eene lyst van 11 dooden en 39 gekwetsten is eene lange lyst, als men bedenkt dat onze tegenpartij niet de Tycoon zelf, maar slechts een zyner wetteloze onderdanen was. Ook is dit niet alles wat de onbesuidende overwinning gekost heeft, want onder de 11 dooden zyn de namen van twee kapitains, Gosling en Wilmot, een verlies aan hoofdofficieren dat zelfs in een zeeslag als die van den Nyl groot zou zyn geheeten. Wy moeten nu of onze positie opgeven of haar door het een of ander middel handhaven. Er zyn weinigen misschien, die het eerste zullen aanraden, maar deze moeten dan ook goede gronden opgeven, waarom wy alle gemeenschap met deze eilanden zouden afbreken. Wy vestigen ons daar niet met geweld, maar met volledige toestemming van het eenige verantwoordelyke of zigtbare bestuur, en voor zoover wy kunnen zien met toestemming van het eigenlyke volk. Als de "zedzuchtige belangen" onzer koopliedien in strydgeacht worden met ons nationaal geweten en de regten der Japanezen, schynt men te willen beweren, dat de handel zonder de vrywillige medewerking van kooperen verkoopers kan bloeijen. Als de handelsstatistiek van Japan veel belooft en eene trapsgewyze vermeerdering in den uit- en invoer aantoont, bewyst dit niets meer of minder dan dat vele Japanezen hunne producten vooor de onze willen inruilen. De ministers van den Tycoon betuigen hetzelfde te wenschen, en ofschoon men dikwyls beweert, dat de Mikado een grooter potentaat dan de Tycoon en hevig gezant is tegen de opening der havens, is er van het een noch het ander bewys gegeven. Wat wy weten is, dat een groot ligchaam van ontzagchelyk ryke eigenaars, door gewapende vasallen omringd, hebben zamengezworen om ons uittedryven, en tot terug deinzen van eenige misdaad of verraad in de uitvoering van dit plan. Een slechter raden voor het opgeven onzer legatie en het bloot laten onzer factoryen kan niet worden aangevoerd, en Sir R. Alcock, die alles wat naar aanraading of bezitneming van grondgebied zweemt afkeurt, wilde niet eens een woord over dit punt van geschil verspillen. Als wy dus moeten blyven, hoe zullen wy het leven en eigendom onzer landslieden tegen de aanvallen van schurken, welke door de roofridders worden bezoldigd, beschermen? De Regering erkent dat zy te zwak is om ons te beschermen, maar laat ons de vryheid om ons zelven te beschermen. Het moge twyfelachtig zyn of dit kan gedaan worden door de kasteelen der schuldige Daimois te bombarderen, en of hun opgestookte haat tegen ons door de vrees voor weerwraak kan worden in toom gehouden. Montesquieu beweert, dat "menschen die eene natuurlyke verachting voor den dood koesteren en zich den buik voor eene kleinigheid opensnyden," door de zwaarste straffen niet van de misdaad kunnen worden teruggehouden. Toch is het de moeite waard om de proef te nemen, en mogt het de magt dezer tyrannische klasse verbreken, des te beter. Er is niet het minste gevaar, dat wy in eene lastige bemoeijenis met Japansche staatzaken zullen getrokken worden. Waar wy dezen misstag in onze handelingen met Azie begaan hebben, was het meestal uit jaloerschheid van andere mogendheden. Geen zoodanige jaloezie kan ons in Japan van het spoor leiden. Wy weten, dat wy al de handelsvoordeelen met Frankryk, Holland en de Vereenigde Staten moeten deelen, en dat Rusland, zoo naby de zeekust zynde, iets meer zal krygen, dan het tooekomt. Ook kan men niet zeggen, dat wy ons met de liberale party tegen de party der uitsluiting vereenigen. Wy moeten alleen op de handhaving der traktaten aandringen en ons verdedigen, al mogt dat ook toevalligerwys de handen van het centrale bestuur sterken.

Niettegenstaande onzen wrok tegen deze aanmatigende Daimios moeten wy toch de militaire hoedanigheden en de werktuigkennis der Japanezen bewonderen, die zy in de laatste gevechten met Europeesche schepen aan den dag hebben gelegd. Het Amerikaansche schip "Wyoming" verloor 16 man by zyne ontmoeting met de forten en de oorlogsboot van prins Nagota, en moest eindelyk wyken. De Hollander, die voorbereid was, kwam er beter af, maar een Fransch schip werd buiten gevecht gesteld en een ander zeer beschadigd. Wy weten nog niet welke schade Satsumas artillerie onze vloot heeft toegebragt, maar naar het aantal gevallenen te oordeelen, kan zy niet gering zyn geweest. De Chinezen zouden lang voor dat hunne stad in brand was gestoken op de vlugt zyn gegaan, en Sir R. Alcock, die niet partydig voor het land kan zyn, waarin hy zoo dikwyls gevaar liep van vermoord te worden, verklaart dat de Japanezen met Sheffield en Birmingham kunnen wedyveren. Zy hebben nog geen Armstrong of Whitworth kanon voortgebragt, maar als zy er ooit een in handen krygen, zullen zy het zeker weten na te maken en misschien verbeteren. Terwyl dit talent voor vernielingswerktuigen ons nu juist niet veel genoegen kan doen, moge het ons achting inboezemen voor het verstand, en vertrouwen in de toekomst van dat buiteng-wone volk. Hoe beter de Japanezen, zelfs in de dienst van mannen als prins Nagota en prins Satsuma, vechten, des te meer weerzin zouden wy gevoelen om het vooruitzigt op een vreedzaam en vriendelyk verkeer met hen optegeven.—*Times.*

Intestato Boedel.—Eene byeenkomst van de naaste bloedverwanten en crediteuren in den boedel van P. E. Swanepoel, zal gehouden worden op het magistraats kantoor, Richmond, 19 Feb.

THE

Zuid Afrikaan.

Cape Town, January 11, 1864.

It is not unusual for a Governor, on taking charge of a Colony, to start with the honest resolution of improving upon the government of his predecessor in office. Looking at the state of things with a fresh eye, he soon detects, or imagines he detects errors in administration, which he is certainly not going to perpetuate; but does not always stop to consider whether those errors were not the offspring of inexorable necessity. When he subsequently feels the same pressure, he will probably be under the same obligation of deviating from the strict rule of right, and may have to resort to the same practice, which he summarily condemned in others. This is not inconsistency; it is only practically acknowledging that general principles must often yield to the pressure of circumstances. Sir Philip Wodehouse, in his first opening address of April 1862, observed that in 1860 and 61 the proceeds of the sale of crown lands, an amount of £141,341, had been appropriated for current expenses, which H. E. very correctly qualified as a proceeding based on no sound system of finance, and recommended that the proceeds of such sales should henceforth be withdrawn from the annual estimates and funded to be applied to the extinction of the public debt. The soundness of this rule few will dispute. Interest on a public debt is a perpetual drain on the revenue. To cancel such a debt by periodical payments is a process, which supposes a *real* surplus; and that is a phenomenon of such rare occurrence, that we know of no government in Europe that ever contemplates such a contingency, except that of the kingdom of the Netherlands. It is also fair to assume that, under an economical administration, the annual revenue should cover the annual expenditure without sacrificing a single acre of government land. But a country, in consequence of a long course of misgovernment or of an exhausting war, may be in a position, which makes economical administration impossible, and then those principles which are soundest in theory are no longer admissible in practice. Since Sir Philip's speech above quoted, we have scarcely heard of any sales of crown lands. Few, indeed, have any money to invest that way, and land, in mercantile phraseology, is now a drug in the market. Very lately, however, we read of several lots of government ground disposed of at a very low price. We shall not too curiously inquire whether the proceeds are set apart to be applied to the extinction of the public debt. Our financial crisis is of such a nature, as would justify the application of that money to meet more pressing exigencies. What we cannot approve of is the perfunctory manner in which such sales are conducted. There is no attempt to make the most of the property. That element of success in public sales, the greatest available publicity, is utterly neglected. Can it be that Government has resolved not to patronise newspapers, because newspapers criticise Government measures? The supposition is too absurd to be seriously entertained. Then why not advertise more largely and in a different style? Commonly Government advertisements of land sales do not travel far beyond the columns of the *Gazette*—a paper which Government servants are officially bound to read, but which has few attractions to those who are under no such obligation. To the public at large the *Gazette* is a dead letter. Government servants are not likely to become purchasers of crown lands. None but farmers and a few land speculators are interested in knowing when and where they are to be sold Now it is a fact patent to all, that farmers chiefly and almost exclusively read the Dutch papers. They know the *Zuid-Afrikaan*, which was the paper of their grandfathers, they also read the *Volksblad*, and if they are seriously inclined, the *Volksvriend*. The *Mercantile Advertiser* may be widely circulated; but the readers of a paper are not always proportionate to its circulation. The Dutch papers are and will be for some time to come the proper medium of publicity for the bulk of our fellow-colonists. While writing this we have before us an advertisement in the *Cape Mercantile Advertiser* of the 2nd instant, about a sale at *Zeven Weeks Poort* to take place in the beginning of this month, on a day to be notified hereafter. It concerns three building-lots formerly used as convict stations, and parties interested are referred for particulars to a Government Inspector of Roads in a locality, that boasts of the euphonious designation of *Boschluiskloof!* Now, if the said lots of ground were private property, and the advertising of them intrusted to an Auctioneer, a class of people whose eloquence is proverbial, would he limit his advertisement to a formal notice in one or two papers, and *such* a notice? No, he would have a great deal to say about the advantages of the site, the fertility of the soil, the proximity of building materials, &c. &c. and all this would go the round of all the papers, and in the first place the Dutch papers. He would grudge neither trouble nor expense, knowing that *no seed is more productive to the sower than money spent in advertisements.* Then why does not government employ an auctioneer to advertise sales of crown lands?

Appointments.—Mr. P. D. Roux, as field-cornet of the ward Achter Kardouw, Prince Albert, vice Neethling; Mr. L. G. Rawstorne, of Colesberg, to issue passes to and attest contracts of service with natives; H. R. van Lier Kuys, esq., as deputy surveyor general of the colony, vice Montagu; A. de Smidt, esq. as assistant surveyor general, vice Kuys; R. Graham, esq., and Sir Walter Currie, Kt., as official members of the Kowie Harbor Board; Mr C. Lynch, as deputy postmaster at Hondeklip Bay, vice Genis; Mr. J. H. Junius, as ditto at Letjesbosch, Beaufort.

Sequestration.—The estate of Thomas Forrest Watt, first and second meetings at the magistrate's court, Port Elizabeth, 27th Jan. and 3d Feb.

Intestate Estate.—A meeting of the next of kin and creditors in the estate of P. E. Swanepoel, will be holden at the magistrate's office, Richmond, 19th Feb.

Affairs of Mr. H. J. de Wet, Os.—At a meeting of creditors held at the office of the Board of Executors on Saturday last, Mr. de Wet submitted a statement, showing liabilities to an amount of £8,622 4s. 7d. and assets £10,641 16s. 6d. To the latter must be added about £500, still expected out of the estate of the late Mr. J. M. Theunissen, but on the other hand the liabilities are to be increased by £2,100, the amount of a bond due to the estate of the late Mrs. Hurter, and which is payable after Mr. de Wet's death. Should the estate be surrendered this bond will become a preferent claim and, with the other preferent claims, probably swallow up all the assets, so that barely anything would be left for concurrent creditors. The creditors present considered that it would be to their advantage if the estate were assigned to the Board of Executors, and a resolution to that effect was accordingly taken.

Telegraph to Graham's Town.—On Friday last the electric telegraph to Graham's Town was formally opened in the presence of his Excellency the Governor, the heads of departments and a large concourse of gentlemen specially invited to attend on the occasion. The first message was sent by the Governor to the civil commissioner and municipal corporation of Mossel Bay, expressive of the wish that the telegraph may be the forerunner of prosperity to that place. A suitable reply was received within a few seconds. The next message was to Port Elizabeth, to which a prompt reply was received. The third message was sent to Graham's Town, but to the surprise of the Governor and those present the answer was, that the mayor and corporation, after waiting till past 2 o'clock, had gone home. His Excellency therefore sent a second message, as follows: "We hear you have all gone home. How valuable must time be in Grahams's Town! Cape Town sends its best wishes for the happiness and prosperity of Graham's Town." Subsequently several other messages were despatched to different parts, and afterwards the general public were admitted. At four o'clock operations were suspended.

The Governor's Visit to the Frontier.—It is said that H. E. the Governor intends to leave for the frontier towards the end of the present month. His visit will, however, be only a short one, as he intends to return to Cape Town before the opening of Parliament.

Fire at the Eerste River Railway Station.—About 4 o'clock on Saturday morning the manager at this station was aroused by the alarm of fire, and on running outside saw the booking office in flames. Having forced the window he was enabled with a good supply of water, to extinguish the fire, but not before injuries to the amount of £20 or £30 had been sustained. The cause of the accident it is difficult to guess, but it is not improbable that on closing the office a spark from the candle may have fallen into a basket of old papers which was placed close to the door.

Paarl, Jan. 6.—This morning the Rev. Mr. Butler, Missionary of Saron, was married in Sion Chapel, at this place, by the Rev. Mr. Kolbe, to Miss M. Barker. The attendance of friends (male and female) on this solemn occasion, was very large, and many who are acquainted with the bridegroom, approved of her choice. I, however, must regret it that one so worthy to society, should leave her position in our midst; for as regard civilization and education of youth at this place, very much is due to the noble Barkers, who for a series of years reaped the sweet fruits of their labors. That bride and bridegroom jointly may now zealously walk the path chalked out to them, and enjoy everlasting happiness, is the sincere wish of all.—*Communicated.*

Swellendam.—The potato crop this season is an unusually good one, and the price of this useful vegetable is consequently considerable less than the quotations of former years. The other day we were shown some particularly fine potatoes which had been grown at Montagu, and had been sent to Mr. Thos. Taylor as a sample. Taken up at random it was found that several weighed upwards of a pound, and some as much as a pound and a quarter. There were no small ones among the lot, and we could not but remark that, if these were but a sample of the product of one person, it was fair to presume that the finest potatoes—and those which are likely to gain the prize at the Agricultural Show—would be easily grown in the soil of Montagu. It has been brought to our notice, however, that tho potatoes are liable to be seriously damaged unless protected from the ravages of a worm, which speedily consumes the sound parts and renders them worthless. This is said to be occasioned by a moth, which deposits its eggs in the eye of the potato after it has been dug up. The eggs soon change into small worms or maggots, which forthwith feast upon the potato. We have not heard of any remedy against the ravages of these insects, but we should imagine that if the potatoes are carefully tied up in sacks, and thus kept in store, they would probably escape altogether.—*Overberg Courant.*

Graaff-Reinet.—Death from Drowning.—On Tuesday evening last, a respectably connected man named Percy, was supposed to have been drowned in crossing the Sunday's River at the drift near the town. He had been out to Adendorp, and was returning on foot, somewhat the worse for liquor, when he found the Sunday's River coming down, but not so deep as to be unfordable with care. He was warned not to cross by some persons on this side, but went into the stream in a sort of bravado, and when in the middle, was observed to take off his hat to cheer. Losing his balance, or stumbling against a stone, he was then carried down by the current. Next day the Clerk of the Peace made a careful search personally all down the River for several miles, but without discovering the body. As Percy was putting up at McNaughton's hotel, it is most likely that he would, ere this, have returned there if he had been fortunate enough to escape.—*G. E. Herald.*

Case of Rescue.—What may be termed a rather serious affair occured the other day in the Middle Drift district. It is said that a number of cattle, about 100, belonging to Kama's people trespassed upon the cultivated lands of a party in the neighbourhood, and the Fieldcornet, Captain Douglas de Fenzie, seized and sent them off to the pound. On this the Kaffirs turned out and effected a rescue; but the gallant Captain was not thus to be baulked and collecting more hands he re-took the cattle and was proceeding on his way with them, when the Kaffirs returned to the charge, armed with assegais, and the European party being without firearms had to relinquish the cattle a second time. Some of the Kaffirs, we hear, have since been apprehended, and the case is undergoing investigation. What the upshot will be remains to be seen.—*Cradock Register.*

Daring Robbery.—On Friday night, the 25th instant, about 8 p.m. as Mr. C. Strey, miller in the employ of Mr. Ainsley, was proceeding from Fort Beaufort to Millbank, his horse was stolen from him by natives, just beyond Stanton's Drift, in a most daring manner. It appears that the miller, after getting over the drift, dismounted for necessary purposes, and loosened his saddle in order to breathe his horse in the mean time. He left his horse grazing by the road side, while he turned away a few yards, still keeping the horse in sight. In a minute after he saw two natives approach his horse and lift the saddle off, upon which Strey called out to them, asking them what they wanted. The saddle was immediately dropped and the natives appeared to make off. Strey then approached his horse, but before he could get up to them, another native who was mounted seized the miller's hore and rode off at full speed It was bright moonlight at the time the robbery was committed.—*F. B. Advocate.*

Cheering.—The second meeting in Best's Estate took place in the Magistrate's Office a few days ago, when Bonds, Promissory Notes, &c., were proved to the tune of nearly £16,000, and it is expected at the third meeting that another £10,000 will turn up. Mr. J. E. Nelson, of Cradock, and Mr. A. L. Benjamin were elected the joint trustees. From what we hear, we do not think the estate will pay 6d. in the £. The first general Bond of £300 passed by the insolvent in favor of Mr. Henry Hutton, will take what little there is.—*G. T. Journal.*

Military Changes.—It is currently rumoured that the head quarters of the C. M. Rifles will shortly be removed to King Williamstown, and that the head quarters of the 11th regiment, now in Cape Town, will be removed to Fort Beaufort. In the event of the latter change taking place it is supposed that the head quarters of the 10th will go to Cape Town. A party of Cape Corps is likely to be stationed in the Transkeian territory, in order to relieve the police for more legitimate work of hunting up native thieves within the colony. If the Transkeian territory is occupied by troops, it is more than probable that it will be at once given out, and annexed to British Kaffraria, according to a plan proposed by his Excellency Sir P. E. Wodehouse. The head quarters of the 96th will, it is expected, be removed to this city.—*Ib.*

Fire and Destruction of Property.—On Friday night about 12 o'clock the dwelling house and Smithy of Mr John Wheelder, on Gariepkop Farm, Chalumna, were totally destroyed by fire. The family were in King William's Town at the time, and the only occupant of the premises was a blind European man, about seventy years of age, who is utterly helpless and unable to move without assistance. When the alarm was given by the natives on the place, the workmen immediately proceeded to the burning houses and seeing that the fire had not yet spread beyond the centre room, they fortunately rescued the old man, but not before the flames had reached and destroyed a portion of the smithy, in which he slept. From the circumstance of the fire originating in the sitting room, which had been previously locked up by Mr. Wheelden and the key brought into town, it was thought to be the act of an incendiary, and facts subsequently ascertained go to prove that the house has been wilfully fired. Two guns, which were left in the bedroom are found burnt in the sitting room, and the carcases of two dogs, which were not in the house in the early part of the evening were also found in the sitting room. Suspicion rests on an apprentice boy who works on the place, from the fact of three skeleton keys being found in his possession and other evidences. Superintendent Birch with some of the Government police proceeded to the farm yesterday and apprehended the boy and one of the men, who were lodged in gaol yesterday evening, and the case is being investigated today by the Clerk of the Peace.—*G. T. Journal.*

Insolence of the Natives.—A gentleman who resides at St. John's River informs us that the natives in that quarter are assuming a very insolent bearing towards the traders and white residents. A number of Faku's people have attempted to levy black mail upon the traders in payment for the privilege of trading and bringing their ships into the river. When this unreasonable demand was first made the traders very naturally refused to comply; this refusal led to a stronger demonstration under one of their petty chiefs; the traders were coolly told that unless they paid the tribute demanded, they, the natives, would burn down their stores and drive the traders out of the country. To appease them, a young man, in the employ of one of the trading party, gave them forty or fifty blankets, which kept them quiet for some time. Some of the residents had their effects moved to the mouth of the river, so that in case a further attempt at extortion should be made they might get away by the *William Shaw* or *Little Bess.* The natives, however, have been frightened into a little good behaviour by a rumour that Sir Walter Currie was coming with his much dreaded mounted police to punish them for their late misconduct. One of the petty chiefs informed the traders that ships had to pay duty in every other harbour and he saw no reason why they should not pay there. They had actually taken steps to carry out their threat of burning the stores and would have done so but for the present of blankets. We almost wish the rumour of Sir Walter's visit could be realized, it is a pity that the cry of wolf should be raised to these black sheep, so often as to make them disregard it.—*Ibid.*

Fatal Accident.—A native nurse girl has been accidently shot on the farm of Mr. W. van der Vyfer, in the district of Fort Beaufort. From what we can learn, it appears, the girl was sitting on the floor of the house attending to a little child, and in order to afford it some amusement, a son of Van der Vyfers, a lad of about 16 years of age, was requested to get from the adjoining room a gun which, strange to say, they were in the habit of allowing the child to play with. He had no sooner entered the room with the gun (thought to be unloaded), when the trigger is supposed to have caught and it went of, the whole charge of "loopers" entering at back of the unfortunate girl's head. It is remarkable that under the circumstances the deceased lingered several hours after the accident—*Ibid.*

Abandoned Vessel.—The American brigantine *Jeddie*, which arrived on Saturday last from Calcutta, reports having boarded the British brig *Hoal Haray Halmuds*, of Cochin, on the 5th November, abandoned and dismasted, with five feet of water in the hold. She was then in lat. 8° 0 N. long. 84° E.—*P. E. Telegraph.*

Free State.—The Weather.—Last week this neighbourhood was visited with refreshing showers, which, for a time, greatly moderated the heat, and cooled the thirsty, half-baked ground. Since then, however, the temperature has been gradually rising, and we have been tantalized by the appearance of several showers in the distance, which, in these instances, we candidly confess, did not lend enchantment to the view. We heartily wished that they had been a little—nearer, for somehow or other, we have been in a "melting" mood lately, and the clouds to which our aspirations have ascended, appear to be so likewise. Oh! how we do wish they were over-head, and not on the far off horizon.—*Bloemfontein Gazette.*

Mr. Landrost van Soelen returned on Saturday last from Capt. Waterboer's. We regret to hear that Waterboer did not make his appearance at the Commission, but sent a reply stating that all his documents were in the hands of his agent. Notwithstanding the absence of the party chiefly interested, the Commission collected a great deal of valuable evidence, which fully proved the right of the government of this State to the territory recently belonging to Cornelis Kok. Until Waterboer had been thereto instigated by certain self-interested parties, he had not the remotest intention of disputing the claim of this State to the lands in question. The Griquas in that neighbourhood are anxiously desirous of being placed under the jurisdiction of our Government.—*Ibid.*

Natal.—Maritzburg had been visited by one of the severest thunderstorms of the season. At first it appeared that the Zwartkop range had divided the storm, but about an hour later, heaven's artillery was heard to rumble, and a few hailstones with rain commenced falling. Then commenced in reality the conflict; simultaneously with the electric fluid came the thunder, shaking houses to their foundations, and rendering the timid more timorous; even the canine and feline species wandered about in trepidation and fear. Such a storm has not passed over the city for a long time past, if ever before. The streets were literally flooded, and now have the appearance of having been thoroughly cleansed. The river has risen considerably. The thermometer two days previously had stood very high, even in the shade 90 deg., in the sun about 130 degrees., being the hottest days of the season. An eye-witness describes one of the flashes like the ignition of a vast train of explosive matter on the surface of the globe. To-day (Monday) the glass has sunk in the shade to 72 deg. It is now known partially the amount of damage done. One Kafir killed, and five calves, said to belong to Mr. Wheeler; trees split in many places. It is an extraordinary fact that the rain beat through solid masonry, and brick work only recently erected though fully consolidated, and penetrating, through the violence of the wind, even the most protected parts. In the minds of many it had the effect of causing them to imagine a second deluge was at hand. Bricks were even carried down the streets for some considerable number of yards; this will give some idea of the violence of the storm, which, not satisfied with one or two visits, absolutely returned about five times. Many were nearly frightened out of their ordinary senses by the terrific nature of the rupture in the elements, and it is feared that many other accidents have occurred.

Many and varied are the speculations as to who is to be Natal's future head; by some it is thought that Mr. Scott will continue at his post, he having been voted an increase of salary, which by the Home authorities is considered promotion; and it may reasonably be expected that no immediate change will take place No doubt there will be many about Downing Street ready to accept of our insignificant colony as its governor, and now that we have established ourselves permanently amongst the colonies under British dominion, more than ordinary discretion will be used in the appointment of Lieut. Governor.

Business dull and languid; one or two traders down, but complain of their ill success, the upper districts being over-stocked, and buyers few and far between.

An amusing account of the position of the authorities on the Border is given by the Maritzburg *Courier*, which says:—"Late advices from the Buffalo district detail the circumstances connected with the escape of Meuman, one of the parties concerned in the spurious coinage affair of last year in this city, and in which, our readers will recollect, a person named Richmond was principally concerned. The history of Meuman's incarceration, and subsequent escape, reads somewhat ludicrously. During his trial, he struck the magistrate on the head with the butt end of his revolver; and making off, he with the same weapon, defied the pursuing specially-sworn-in constables to take him. He was accordingly surrounded by no fewer than twelve men, who stood over him with loaded muskets till he eventually surrendered. He was subsequently placed in the stocks; from which, however, he afterwards escaped; and so incensed was one party in authority (Mr. Muller) at his escape, that he caused the poor old Landdrost to be placed in the stocks himself, as a punishment for his negligence, and as a warning, we suppose, to other Landdrosts against similar laxity in the discharge of the responsible duties attached to that office."

Original Correspondence.

THE REVOLUTION IN THE S. A. REPUBLIC.

Mr. Editor,—My communication of the 14th instant containing an account of the political commotion here has undoubtedly reached you. According to promise I now give you the continuation.

The reinforcement which was coming up for Kruger's lager, turned back and dispersed before the patrole sent from here had reached them. On the other hand reinforcements arrived day by day for Viljoen's lager, so that the combined force now assembled here numbers upwards of 1000 men, amongst whom 700 horsemen, with six fieldpieces. Already would they have marched upon Rustenburg and Pretoria, but they await the arrival of Mr. Pretorius from Bloemfontein. A deputation was sent thither from the lager on Sunday last but has not yet returned. Day by day couriers are despatched to see whether Pretorius is coming. People are already growing impatient. One portion is content to wait, whilst another is anxious to go forward, but I believe the latter will prevail, and should no positive information from Pretorius arrive to-night, then they will go forward early to-morrow morning, marching directly upon Rustenburg where some of Kruger's party are assembled and entrenching themselves. In the meanwhile the lager has deposed all the functionaries in the village and appointed new ones, and also issued the following

PROCLAMATION,

To the people of the South African Republic.

To all and every person who shall or hear this read Greeting.

Taking into consideration that by virtue of section 19 of the Constitution, the people exclusively reserve to themselves the protection and defence of the independence and inviolability of church and state, and it has clearly appeared that the lately existing Volksraad, and those who have by force possessed themselves of the government and management of this country, have not the power to act for the weal of the country and people, and constantly infringe and abuse the authority or the powers granted to them by the constitution or the resolutions of the people, and they therefore lack the approbation and support of the majority of the people. And, considering further that by such a state of things, our dearly purchased liberty is in danger of being destroyed by mutual discord and dissension: Be it hereby made known, that the armed burghers from various districts of this Republic, now assembled under the command of the acting Commandant General Jan W. Viljoen, whom they have selected to that office, invite and call upon all burghers of this State to take proper measures to re-establish our State in so far as the present functionaries have forfeited the respect, the confidence and the support of the public.

All burghers are to conduct themselves quietly and peacefully, refrain from all commotion or congregation, and only to give heed to the call and commands issuing from the Krygsraad of the people lager. Those acting to the contrary will be rigorously prosecuted and punished according to law and, if needs be, put down by force of arms.

To those of the burghers who have belonged to Commandant Kruger's party, permission is hereby given to enter the lager, under guarantee of perfect safety.

Commandant Kruger, his functionaries and officers are to appear before the Krygsraad of the people's lager within 14 days from the date thereof.

People's lager, situated on the farm Elandsheuvel, 14th Dec. 1863.

By order of the Krygsraad,
J. W. VILJOEN, Actg. Commdt. Genl.
B. T. AVENARIUS, Secretary.

Everything is peaceful and tranquil in the village. No injury is done to any man, and the prisoners freely walk about in the lager and dwellings. Those having goods for sale, ride to market with them. In consequence of this leniency some prisoners have already effected their escape. Kruger and his fieldcornet Eloff, and James Evans of Mooi River, are across the Vaal on the farm of Bornman. Some armed men belonging to Kruger's party have also crossed the Vaal. Next week I shall write again.

VERITAS.

Mooi River, Dec. 21, 1863.

The War in Japan.—Four powerful nations were engaged by the last accounts in chastising one or other of the Japanese Daimio's. The government continued to hold friendly language towards Europeans, and had even gone so far as to authorise foreign ships of war to seize all vessels that did not show the Tycoon flag; but the great chieftains, who have always been our enemies, were, perhaps for this reason, more hostile and insolent than ever. The Prince of Nagota had actually fired successively upon an American steamer, a Dutch corvette, and a French gunboat. In each case the insult was promptly avenged, and an English ship which passed the same straits soon afterwards seems to have been treated with more civility. In the meantime, however, we had an account of our own to settle with another of these rebellious feudatories. The last, or nearly the last, of the murderous outrages upon foreigners in Japan was perpetrated in the presence and by the retainers of Prince Satsuma. To secure the person of the prince himself was of course impossible, but the English fleet was sent to Kagoshima to enforce the demands of reparation to be made upon him. What the exact nature of these demands was we do not yet know, but, whatever they were, they were rejected. The Prince of Satsuma, like the Prince of Nagota, was not afraid to try the strength of his batteries against the navies of the West, and seems to have been the first to open fire. His guns are said to have been well served, but the contest was too unequal, and the result was the utter destruction of the town which had the misfortune to belong to this unscrupulous noble. Three forts were silenced by our fleet, three steamers demolished, and the city, with its palace, factories, and arsenal, reduced to a mass of ruins. This was a severe lesson for the marauding aristocracy of Japan, but it was not administered without serious loss on our own side. A list of 11 killed and 39 wounded is a long one, considering that our antagonist was not the Tycoon himself, but only one of his lawless subjects. Nor is this the whole cost of our petty victory, for among the 11 killed are the names of two captains, Gosling and Wilmot—a sacrifice of superior officers which would have been considerable even for such actions as that of the Nile.

It is to be remembered that, being there, as a matter of fact, we must do some thing; that is, we must either abandon our position or maintain it by some means. There are probably few who would advocate the former course, but, if there be any, they are bound to show on what grounds and for whose sake we should break off all communication with these islands. We do not establish ourselves there by force, but with the full consent of the only responsible or visible government, and, as far as we can ascertain, with the goodwill of the people, properly so called. When the "so called interests" of our merchants are described as conflicting with the dictates of our national conscience and the rights of the Japanese, it seems to be assumed that commerce can flourish without the voluntary co-operation of buyers and sellers. If the trade returns from Japan are promising and show a progressive increase both of exports and imports, this proves neither more nor less than that many of the Japanese are glad to exchange their products for ours. The Tycoon's ministers profess to desire the same thing, and though it is often asserted that the Mikado is a greater potentate than the Tycoon and vehemently opposed to the opening of the ports, we have no evidence either of the one fact or the other. What we know is that a compact body of enormously wealthy proprietors surrounded by armed vassals, have conspired to expel us, and shrink from no crime or treachery in the execution of this design. A worse reason for abandoning our location and leaving our factories defenceless cannot be imagined, and Sir R. Alcock, while he earnestly deprecated anything like aggression or occupation of territory, very properly declined to waste words on the discussion of this alternative. If, then, we are to remain, how are we to secure the lives and properties of our countrymen against the attacks of the ruffians in the pay of these robber-barons? The government confesses its if too weak to protect us, but it leaves us free to protect ourselves. It may be doubtful whether this can be done by bombarding the castles of the guilty Daimios, and whether their infatuated hatred of us can be held in check by any fear of retribution whatsoever. Montesquieu, who is always talking of the laws and customs of Japan, argues that "men who have a natural contempt for death and who rip open their bellies for the least fancy" are not to be deterred from crime by

the severest punishments. Still the experiment is worth trying, and if it should help to break down the power of this tyrannical class, so much the better. There is not the least danger that we can see of our being drawn into a meddlesome interference with Japanese politics. Where we have committed this mistake in our dealings with Asia, it has generally been out of jealousy of other Powers. No such jealousy can lead us astray in Japan. We know that we must share any commercial privileges with France, Holland, and the United States, and that Russia, having a seacoast so near at hand, will naturally get somewhat more than her bar due. Nor can it be said that we are making ourselves the allies of the liberal party against the party of exclusion. If the latter are strong enough to organise a revolution and close all the ports again, it will be time to consider what we should do; meanwhile, we must stand upon our treaty rights and defend ourselves, even though it should incidentally strengthen the hands of the central government.

In spite of our resentment against these overbearing Daimios, we cannot help admiring the military qualities and mechanical genius of the Japanese, as exhibited in the late engagement with European ships. The American vessel Wyoming lost 16 men in her encounter with the forts and war steamer of Prince Nagota, and had to sheer off at last. The Dutchmen, being prepared, fared better, but one French ship was disabled and another a good deal injured. We have yet to hear what damage Prince Satsuma's artillery inflicted upon our fleet, but judging from the casualties among the men, it can hardly have been trifling. The Chinese would have run away long before their town was in flames, and had not until very lately, if they now have, any ordnance equal to that manufactured in Japan. This is exactly what we had been led to expect. Sir R. Alcock, who has no undue partiality for the country in which he lived so long in fear of assassination, declared that Japanese artificers are capable of competing with Sheffield and Birmingham on equal terms. They have not yet produced an Armstrong or a Whitworth, but if they once get hold of a rifled gun they will certainly know how to imitate it, and perhaps to improve upon it. While this aptitude for the production of destructive engines cannot afford us much pleasure just at present, it may well inspire us with respect for the intelligence and confidence in the future destiny of this extraordinary nation. The better the Japanese fight, even in the service of men like Prince Nagota and Prince Satsuma, the more reluctant should we feel to give up the prospect of peaceful and friendly intercourse with them.—'Times.'

Earthenware.

L. H. Twentyman & Co.

ARE LANDING

Ex 'Princess' and 'Hastings,'

50 CRATES

ASSORTED EARTHENWARE.

L. H. Twentyman & Co.

ARE LANDING EX

"PRINCESS," "HASTINGS,"

AND OTHER LATE ARRIVALS:

Boiled Linseed Oil
Sugar Candy
Mixed Biscuits, in 2 lb. tins
Confectionery, assorted
Bottled Fruits
Colman's Starch
Pickles and Mustard
Paste and Liquid Blacking
Best London Soap
Composition and Sperm Candles
Anchovy Paste
Irish Moss Pork
Scotch Oatmeal
Cut Wine Glasses and Tumblers
Cut and Plain Decanters
Junk for Thatching
Table Salt, in Glass Jars
Sweetmilk Cheese
3-Bushel Grain Bags
30-inch Wagon Canvas

24, Heerengracht and Longmarket-street.

IRON.

L. H. Twentyman & Co.

ARE NOW LANDING EX "HASTINGS,"

Union Jack and Best Scrap Iron.

Round, Square, and Flat, in sizes suited to the Trade.

24, Heerengracht and Longmarket-street.

MILLSTONES.

L. H. Twentyman & Co.

ARE LANDING THE ABOVE

EX "HASTINGS,"

OF VARIOUS DIMENSIONS

24, Heerengracht and Longmarket-street.

Fire-proof Safes.

L. H. Twentyman & Co.

ARE LANDING

Various Sizes and descriptions of the above.

24, Heerengracht and Longmarket-street.

IRONMONGERY.

L. H. Twentyman & Co.

ARE LANDING EX

"Princess," "Hastings,"

AND LATE ARRIVALS:

GALVANIZED IRON, 6 to 8 feet, TUPPER'S and UNION JACK
GALVANIZED RIDGING, PIPE GUTTERING
GALVANIZED IRON SCREWS and NAILS
CAST STEEL, OCTAGON and SQUARE
SHEET LEAD, BAR LEAD, and LEAD PIPE
BEDSTEADS, Iron, Stump, Tent, and Full Tester
GUNS, SINGLE & DOUBLE-BARREL, SMOOTH and RIFLE BORE
GUN LOCKS and FURNITURE
Bits and Curbs, Snaffles, &c.
Brushes, in White-wash, Horse, and Shoe
Sieves, Brass and Iron Wire
SPADES, FOSTER'S, LYNDON'S & PARKE'S
PICKAXES, FOSTER'S and CAPE PATTERNS
HOES, GRUBBING and DD GARDEN
SAWS, HAND, TENON, PIT, and CROSS CUT
LINES, SASH, LOG, SAWYERS, &c.
CHAIN, SHORT LINK and DOG CART
PAINTS, DRY and MIXED, RED and WHITE LEAD
VARNISH, BLACK JAPAN, GOLD SIZE, &c.

ALSO,

A few VERY SUPERIOR HOGSKIN SADDLES with DRIDLES.

24, Heerengracht, and Longmarket-street.

BEHIND THE PAARL.

SALE OF VALUABLE

Fixed and Moveable Property.

THE Undersigned intending to remove to the interior, will cause to be sold without reserve, to the highest bidder, on the spot,

On Wednesday, 13th January next,

1. The well known fertile Corn Farm "BRANDENBURG," situate behind the Paarl, provided with a Dwelling House and the necessary Outbuildings, having good Pasturage, and being, in short, a first-class Arable Farm.

2. The MOVEABLE EFFECTS, consisting of a Corn and Oat Stack, a lot of Chaff and Straw, 50 muids of Oats and Barley, 20 well-trained draught Oxen, 4 saddle and draught Horses, 50 loads of Manure, Ploughs, Harrows, Riems, Straps, &c.; and the usual variety of Household Furniture,

And at the Paarl,

On THURSDAY, the 14th JANUARY,

Certain Six ERVEN, with a spacious and substantial Building thereon, containing Six Rooms, producing a Rental of £30 per Annum, being part of the Paarl Parsonage.

Liberal Bonus will be given.

R. J. VAN DER MERWE.

Paarl, Dec. 28, 1863.

DE VILLIERS, MARAIS & Co., Adms.

SALE TO COMMENCE AT 10 O'CLOCK PRECISELY.

BOARD OF EXECUTORS.

CONTINUATION OF SALE OF VALUABLE

Landed Property.

In the Insolvent Estate of the Rev. WM. GORRIE.

THE UNDERSIGNED WILL CAUSE TO BE SOLD,

On Monday, the 18th inst.,

AT 11 O'CLOCK A.M. PRECISELY;

ON THE SPOT,

1. Certain Piece of GROUND, in extent 156 square roods, situate at Newlands, opposite Mr. D. CLOETE'S Brewery.

2. A recently-erected COTTAGE, of Modern Architecture, to which is attached a Piece of Garden Ground, situate annexed the above.

BONUS WILL BE GIVEN.

J. P. E. FAURE, C. J. C. GIE, } Joint Trustees.

Cape Town, 6th January, 1864.

R. J. JONES, Esq., Auctioneer.

UNION BANK.

Statement of the Liabilities and Assets of the UNION BANK on the 31st December, 1863.

LIABILITIES.		ASSETS.	
Deposits	£100,045 15 9	Securities	£188,128 1 9
Circulation	14,230 0 0	Gold, Silver, Copper, Cheques on and Notes of other Banks £13,291 6 10	
Bank Post Bills	262 2 6	Balance in Alliance Bank, London 4,720 12 8	
Unpaid Dividends	389 18 0		18,011 19 6
Proprietors' Capital	75,000 0 0		
Reserve	16,000 0 0		
	£196,977 16 3		£206,140 1 3

We, the Undersigned, do hereby certify the above Statement to be true and correct.

T. RUDD, Accountant.

JOHN STEIN, Chairman.

G. v. R. MULLER, J. C. SCHICKERLING, } Directors.

CAPE OF GOOD HOPE BANK.

Statement of Assets and Liabilities of the Cape of Good Hope Bank on the 31st December, 1863, published pursuant to the 43rd Clause of the Company's Trust Deed.

Assets.		Liabilities.	
Securities	£343,079 12 11	Proprietors' Capital	£ 73,300 0 0
Gold, Silver, &c.	73,883 3 1	Reserve Fund	24,700 0 0
		Deposits	290,011 10 3
		Circulation	13,340 0 0
	£416,963 3 0		£403,351 10 3

We, the Undersigned, do hereby certify the above Statement to be true and correct.

J. B. EBDEN, Chairman.

THOS. HALL,

THOS. ANSDELL.

General Estate and Orphan Chamber.

PUBLIC SALE OF VALUABLE

Landed Property

AT MALMESBURY,

On Thursday, the 14th Jan. 1864.

In the Insolvent Estate of JOHAN COENRAAD WALDFOT.

THE Directors of the General Estate and Orphan Chamber will cause to be sold for Account of the above Estate, the following highly valued Landed Property, consisting of:

1st. A substantially built and commodious Double storied Dwelling House, part of Erf No. 15, situate in Main-street, north-west of the Church. This Property has all the necessary Outhouses which constitute a comfortable Residence, such as Stores, Stables, &c. On this Property there is also another large Building, under flat roof, containing Stable, Coach-house, Seivant's Room, &c.

2nd. One-third part or share in Lot No. 11 with substantial Buildings erected thereon, situate in Parliament-street, south of the Square. This Property is well leased at present and yields a profitable income.

As Malmesbury Village is daily improving, and will ere long be one of the best places for Business, Merchants and Capitalists should not lose this opportunity of investing Money on Property, which cannot fail to turn out highly beneficial to the Proprietor.

J. F. G. PIETERSEN, Sole Trustee.

Chamber Buildings, No. 44, Adderley-street, Cape Town, 23rd Dec. 1863.

To Cattle Breeders.

THE Celebrated Alderney Bull "Noble" is alway to be found at Roodebloem, Fee £1.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company.

PUBLIC SALE

OF A

VERY VALUABLE FARM,

Situated behind the Paarl.

THE Directors of the Colonial Orphan Chamber and Trust Company duly authorised thereto by Mr. WENTZEL PIETER LAUBSCHER, will cause to be sold or his account

On Tuesday, the 19th instant,

That well known and most fertile Farm adjoining the place Lange Valley, situated in the district of Stellenbosch, Fieldcornetcy of "Achter de Paarl."

The above is well known to be a farm of the most productive character and is well adapted for Sheep having extensive pasturage, and abundance of water all the year round.

Sale to commence at 11 o'clock.

BONUS WILL BE GIVEN.

G. W. STEYTLER, Sec.

J. J. HOFMEYR, Auctioneer.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square, Cape Town, 6th Jan., 1864.

To Wine Farmers.

THE Undersigned has still on hand some GENUINE FLOUR of SULPHUR, the best sample imported. Terms easy. Wine or other Produce taken in Payment

R. A. ZEEDERBERG.

SALE OF ONE OF THE BEST

KOEBERG FARMS,

Live Stock, Grain, &c.

THE Undersigned wishing to divest himself of his encumbrances, will cause to be publicly sold,

TO-MORROW (Tuesday),

the Farm "Klipvalley," situate at Koeberg, known as one of the best Arable and Cattle Farms, with a neat and substantial Dwelling House, with boarded Floors, and the necessary Outoffices.

Likewise will be Sold the Farm "MODDERFONTEIN," having a good Dwelling House.

Both Farms will first be put up separately and afterwards together.

Also, the produce of 26 muids of Wheat and 25 muids of Oats; trained Horses and Mules and well bred Cows; Wagons, Carts, Ploughs, Harrows, Spades, Pickaxes, &c.

DANIEL NESER.

J. J. HOFMEYR, Auctioneer.

EXTENSIVE

Commission Sale

AT THE PAARL.

THE Undersigned will sell by Public Auction THIS DAY, MONDAY, the 11th January 1864, at their Vendue Office, all sorts of Wood, such as Mahogany, Stink, Yellowwood and Deal, Oak, Fir and other Wood, divers dimensions, suitable for Builders, Wagonmakers and Carpenters; all sorts of Ironmongery, Crockery and Glassware, Window Glass, all sorts of Paint, a Turning Lathe with Tools, Screws, Hinges, &c., a Ship's Stove, an Iron Cooking Stove, Pots, Pans, Gridirons, ready-made Clothes, Household Furniture, Carts, Horses, Harness, Saddles and Bridles, and a Lot of Lumber.

DE VILLIERS & HAUPT, Admrs.

Vendue Office, Paarl, Jan. 11, 1864.

In the Insolvent Estates of DANIEL STEPHANUS BRINK, of Wellington, FREDERIK CAREL MARTHINUS VOIGT, of Franschhoek, and ISAAC GERHARDUS HORAK, of the Paarl.

AT the above Commission Sale will likewise be sold the Outstanding Claims in the above Estates; also one Share in the Paarl Spirit Company, a Silver Watch and 8 Oxen in the interior, belonging to the last-named Estate.

In the Estate of the late PAULUS BERNHARDI, of the Paarl.

AT the above Commission Sale will be sold certain piece of GROUND, marked Lot No. 3, situate in Southern Paarl, being part of the divided Quitrent Land called "ZANDWYK," belonging to the above Estate.

P. F. DE VILLIERS, Test. Executor.

Paarl, Jan 2, 1863.

In the Estate of the late Mr. CHRISTIAN BERNHARDI, of the Paarl.

AT the above Commission Sale will likewise be sold the Goods belonging to the above Estate, consisting of:—

1 Bedstead with Feather Bed complete
12 Silver Table Spoons
12 do. Forks
12 do. Tea Spoons
1 do. Soup Ladle
4 do. Salt Spoons and 1 Fork
1 do. Sugar Pot, &c.

J. D. HAUPT, Executor Dative.

Paarl, Jan. 2, 1864.

Worcester Commercial Bank.

NOTICE to Shareholders is hereby given, that the Annual General Meeting of Shareholders will be held at the Bank premises

To-Morrow, Tuesday, 12th Jan.,

AT 10 O'CLOCK, A.M.,

for the purpose of receiving from the Directors a general statement of the affairs of the Bank; for electing two Directors in the room of Messrs. J. P. JORDAAN and W. HUGO, who retire by rotation, one of whom is eligible for re-election and for general business.

By order of the Board,

J. G. VAN H. TULLEKEN, Cashier.

Worcester, 11 Jan., 1864.

☞ For the names of Shareholders, eligible as Directors, see Dutch.

Notice to Creditors & Debtors.

In the Estate of the late MICHIEL JOHANNES STIGLINGH DE GOEDE, and surviving Spouse, CATHARINA JOHANNA GREEF, of the Division of Malmesbury.

ALL Persons having Claims in the above Estate are requested to file the same with Mr. IZ. A. J. DE VILLIERS, Kalbaskraal, Division of Malmesbury, within one month; and those indebted to pay their Debts to him within said period.

Widow DE GOEDE, born GREEF, Executrix.

Malmesbury, 31st December, 1863.

MR. ARTHUR J. GEDEN, B.A.,

BEGS most respectfully to announce to the Public of Cape Town and Vicinity, that apart from his connection with Messrs. KOCH & ALTMANN'S Educational Establishment, he has several hours daily at his disposal. He will, therefore, be prepared to teach

The Pianoforte and Singing,

on reasonable terms.—Address No. 31, Castle-street.

Education.

A young man, of unexceptionable character, and fully competent to instruct in the English and other modern languages, as well as in the Classic Sciences, is desirous to obtain a public or private situation as Teacher. Applications addressed to S. F. may be left at the office of this paper, where particulars may be ascertained.

Notice to the Public.

IN consequence of the heavy charges made at Cape Town, on Eastern Province Bank Notes, the Undersigned hereby gives notice, that no such Bank Notes or Drafts will be accepted by him in payment of any accounts whatsoever unless a premium of 5 p.Ct. be allowed.

G. W. B. WEHMEYER.

Wolvekraal, Langekloof, 2 January, 1864.

THE MISSES HERMAN beg to inform the inhabitants of D'Urban and surrounding district that they at present occupy the large and roomy house formerly in the possession of Mrs. HORAK, and are now able to accommodate a few more Boarders, than they had room for last year. The duties of their school will recommence on the 11th instant.

Durban, 4th January, 1864.

J. Geo. Muller,

SWORN GOVERNMENT SURVEYOR.

OFFICE, No. 31, BURG STEET.

Western Province Bank Paarl.

Nominal Capital	... ...	£50,000
Paid Up Capital	... ...	30,000
Reserve Fund	... ...	10,000

DIRECTORS:

J. R. ZEEDERBERG, Esq. M.D. Chairman.
A. J. BECKER, Esq.
J. C. KLEYN, Esq.
J. J. PROCTOR, M. P. Esq.
J. SMUTS, M. D. Esq.
A. B. DE VILLIERS, Esq.
C. C. A. DE VILLIERS, Esq.

The Bank allows interest on fixed Deposits at the following rate.

3 Months and above 3 per cent.
6 .. .. 4 ditto
12 .. .. 5 ditto
With three months' notice 6 ditto

Directors attend TUESDAYS and FRIDAYS, at 10 a.m. for the purpose of deciding on applications for Discount.

B. P. DU PLESSIS, Cashier.

THE PAARL BOARD OF EXECUTORS

Capital, £40,000,

In Shares of £200 each,

FOR the Administration of Properties and Estates of which it may be appointed as Executors, Administrators, Agents, Curators and Tutors of Minors, as well as Trustees in Insolvent Estates, &c., &c

DIRECTORS.

J. R. ZEEDERBERG, Esq., M.D., Chairman
B. P. DU PLESSIS, Esq.
M. VAN DER SPUY, Hs., Esq.
ADRIAAN J. LOUW, Esq.
A. J. BECKER, Esq.
I. A. J. ROOS, Esq.
J. D. BEYERS, H.s., Esq.,

AUDITORS:

C. W. T. BIGGARD, Esq., M.D.
T. ROOS, Esq.

The Directors attend, for the transaction of business every WEDNESDAY, at the Office of the Board Western Province Bank Buildings.

I. HORAK DE VILLIERS, Sec.

Malmesbury AGRICULTURAL AND COMMERCIAL BANK.

Present Nominal Capital	**£21,980.**
Paid-up Capital, ...	**£10,990.**
Reserve Fund, ...	**£325**

DIRECTORS:

H. H. LOEDOLFF, Esq., Chairman.
J. RAINIER, Esq.,
H. G. GREEFF, Esq.
G. H. STEYN, Esq.
H. H. SMUTS, Esq.
L. COATES, Esq.
DR. F. DE LETTRE BICCARD.
D. J. ACKERMAN, Esq.
H. D. J. DU TOIT, Esq.

THE Bank allows Interst on Fixed Deposits after the following Rates

For 3 months and under 6 months at 3 pCt. per annum
„ 6 „ „ „ 12 „ „ 4 pCt. „
„ 12 „ „ 5 pCt. „
„ 12 „ with 3 months notice, after the lapse of time „ 6 pCt. „

☞ Office hours from 9 o'clock a.m to 3 o'clock p.m

The Directors meet every Thursday and Friday at 10 o'clock a.m., for the dispatch of Business.

Agent—South African Bank. Cape Town.

J. W. MOORREES, Casqier.

Colonial Orphan Chamber & Trust Company.

ESTABLISHED 31ST OF MARCH 1856.

Capital £20,000 Sterling.

FOR administering Properties and Estates, as they may be lawfully appointed to, as Executor Administrators, Tutors, Curators, Agents and Trustee in Insolvent Estates.

DIRECTORS:

Hon. P E DE ROUBAIX, Esq., MLC, Chairman.
F S BERNING, Esq.
F. PORTER, Esq.
E LANDSBERG, Esq.
L P CAUVIN, Esq.
H. M. ARDERNE, Esq,
H. L. DE LANGE VOS, Esq.,

AUDITORS

M MOLLER, Esq.
J J STEYTLER, Sen., Esq.

Office No. 27, Adderley-street, opposite the old Dutch Reformed Church.

Persons desirous of appointing them will be pleased to nominate and appoint them as "*The Board of Directors of the Colonial Orphan Chamber and Trust Company.*"

☞ The Insolvent Branch will be conducted by the Secretary, for whose acts the Company will be responsible.

W. G. STEYTLER, Sec.

The Directors meet every Friday, at 11 o'clock, for the despatch of Business.

H. PERKINS, ENROLLED AGENT,

COLLECTOR OF ACCOUNTS, &c.,

TULBAGH.

All Business transacted with care and dispatch.

☞ Mr. P. attends to conduct cases at the periodical Court at Ceres.

1000 Fat Wethers.

ON TUESDAY, the 19th instant, the above fat Wethers will be publicly Sold on the farm of Mrs. DE WAAL, Joostenberg, and are sure to be present.

DE VILLIERS & HAUPT, Adms.

Paarl, Jan. 8, 1864.

20 large, fat, heavy Slaughter Oxen 6 good Saddle and Draught Horses.

THIS DAY (MONDAY), 11th instant, will be publick sold at the Stellenbosch Station, the about number of Oxen, superior to any offered for a long while; also the above number of good saddle and draught Horses.

The Sale will take place after the arrival of the first Train from Cape Town.

C. J. ALBERTYN.

January 11, 1864.

Mr. J. WEBB, Auctioneer.

MARRIED at Riversdale by the Rev. P. B. BORCHERDS, Mr. JOHANNES GUILLAUME STEYN, to Miss JOHANNA PETRONELLA THEUNISSEN.—No Cards.

Riversdale, 5th January, 1864.

NOTICE.

DIED on the 5th instant, MARIA SUSANNA, aged 1 year, 3 months and 17 days, beloved child of P. J. PENTZ, J.P.s. M. S. PENTZ, born MALAN.

Wellington, January 6, 1864.

MALMESBURY

Agricultural & Commercial Bank.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

NOTICE is hereby given that a Special General Meeting of Shareholders will be held at the Office of the Bank on Monday, the 18th January next, at 10 o'clock a.m., for the purpose of electing a Director in the room of JOHN RAINIER, Esq., whose seat has become vacant by resignation.

By order of the Board,

J. W. MOORREES, Cashier.

Malmesbury Agricultural & Commercial Bank, 18th December, 1863.

High Sheriff's Office.

Cape Town, 7th January, 1864.

IN Execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Cases, the following Sales will take place, viz.:—

Division of the Paarl.

M. P. VAN DER SPUY versus JOACHIM DANIEL DE LA ROCHE HIEBNER.

On Monday, the 11th January, 1864, at 10 o'clock a.m., at the Residence of Defendant, Paarl, 1 Horse-wagon, 1 Spring-cart, 2 Horses, 3 sets Harness, 1 Saddle and Bridle, &c., &c.

Division of Albany.

JONATHAN STANDEN vs. CHARLES POTE.

On Tuesday, the 19th January, 1864, at 10 o'clock a.m., at the Defendant's Store's, High-street, Graham's Town, 50 cases Whiskey, 14 cases Sperm Candles, 12 do. Belmont Candles, 14 kegs Pearl Barley, 10 kegs Split Peas, 8 casks Vinegar, 6 casks Cape Wine, and a quantity of other Goods, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

Shipping Intelligence.

ARRIVALS IN TABLE BAY.

Jan 6—Christina, bg, Sw, 211 tons, T Bylund, from Montevideo Dec 8, to Mauritius, in ballast. Put in leaky. R de Rolen, agent.

7—P W St Resolute, 385 tons, R H Kito, from Liverpool Oct 22, St Helena Dec 9, to Calcutta. Put in for coals. Anderson, Saxon, & Co, agents.

7—Camoens, sh, Port, 757 tons, V Marques, from Macao Nov 2, to Havannah. Cargo 419 Chinese coolies. Put in for water, Thomson, Watson, & Co, agents.

☞ Reports: That the Confederate Steamer Alabama, when off Anger burned the American ship Wingrace, 1,500 tons, from Manilla with a full cargo.

7—Portland, sh, 872 tons, E E Thomas, from Poochow Nov 13, to London. Cargo teas. Put in for supplies. J Searight & Co, agents.

7—Mary, Swed, 255 tons, C Selfversparre, from Batavia Nov 18, to Falmouth. Cargo rice. Put in for supplies. Letterstedt & Co, agents.

7—Wasp, sch 37 tons, J Furness, from Elephant's Rock Dec 30, to this port. Cargo general. G Sorey & Co, agents.

9—Alma, sch, 42 tons, J Dugdale, from Knysna Jan 5, to this port. Cargo wool and timber.

DEPARTURES FROM TABLE BAY.

Jan 6—Luisita Nunnes, to Havanah
7—Astrar, to Falmouth
7—Walter Glendining, to East London
8—Prince, to East London.

OPGAAF

Van Koloniale Opbrengst de Stads Markt gepasseerd van den 7 tot den 9 Jan., 1864

Aloes		Aloes,	0
Abrikozen, lbs,		Apricots, lbs,	54
Amandelen, lbs.		Almonds lbs	0
Aardappelen, bushels,		Potatoes, bushels.	1741
Azyn, legger,		Vinegar, leaguers,	14
Boter, lbs.		Butter, lbs.	55
Brandewyn, leggers,		Brandy leaguers	0
Bokkevellen, stukken		Skins, Goat, pieces,	1
Boonen, bushels,		Beans bushels,	11
Drooge Ossenhuiden, st		Hides Ox, pieces.	0
Erwten, bushels,		Peas, bushels,	0
Garst, bushels,		Barley, bushels,	286
Hoorns, stukken,		Horns, pieces	0
Haver, bushels,		Oats, bushels,	1383
Hooi, vrachten,		Hay, loads,	81
Kaf, zakken,		Chaff	74
Koorn, bushels.		Wheat, bushels,	4069
Linzen, do,		Lentils, do,	0
Melies, bushels,		Maize, bushels,	0
Okkernooten, lbs.		Walnuts lbs.	0
Patates, bushels,		Potatoes, Sweet, bls.	0
Rog, do.		Rye,	299
Rozynen lbs.		Raisins, lbs,	0
Schapenvellen, st.		Sheep Skins,	15
Stroo, zakken,		Straw, sacks,	0
Uijen, bushels,		Onions, bushels	165
Vederen, Ostr., lbs		Feathers, Bed lbs.	0
Wyn, ordinaire, legger		Wine, common,	0
Do, Pontak do.,		Do. Pontac, do,	0
Was.		Wax,	0
Wol lbs.		Wool lbs	0
Wynsteen, lb.		Wine Stone, lbs.	0
Zout, bushels		Salt, bushels	0
Lemoensap, ¼-ams,		Lemon Juice, ¼-anm	0

MARKT PRYZEN.

Van den 7 tot den 9 Jan., 1864

		£	s.	d.	£	s.	d.
Aloes per lb....	Aloes, per lb..	0	0	0	0	0	0
Amandelen per lb	Almonds pr lb.	0	0	0	0	0	0
Appelen per lb..	Apples, per lb.	0	0	0	0	0	0
Abrikozen per lb	Apricots, ditto.	0	0	4	0	0	4
Aardappelen p 3 b.	Potatoes p 3 b.	0	5	10	0	6	2
Azyn per legger	Vinegar pr. lea.	5	1	0	7	4	0
Bonen pr 3 bushel	Beans p 3 bus.	1	0	6	1	7	0
Boter per pond..	Butter, per lb.	0	1	6½	0	1	7½
Brandewyn p leg.	Brandy p leag.	0	0	0	0	0	0
Bokkevellen p st	Buckskins, ea.	0	0	0	0	0	0
Org. Ossehuiden	Dry Oxhides, e	0	0	0	0	0	0
Eenden	Ducks & Muse.	0	1	7	0	1	8
Erwten per 3 b..	Peas per 3 bus	0	0	0	0	0	0
Eyeren per 100..	Eggs per 100..	0	8	1	0	10	3
Garst pr 3 bushel	Barley p 3 bus.	0	6	3	0	7	10
Ganzen per stuk	Geese, each ..	3	3	0	3	3	1
Haver p 3 bushel	Oats per 3 bus.	0	4	10	0	5	4
Havergerst, 100lb.	Oatshvs. 100 lb	0	2	7	0	4	0
Hoenders per st.	Fowls each ...	0	1	3	0	1	11
Hoorns, elk	Horns, each..	0	0	0	0	0	0
Kalkoenen pr st.	Turkeys, ea ..	0	0	0	0	0	0
Kaf p 16 zakken	Chaff, 16 sacks	1	2	0	1	18	0
Kalven per stuk	Calves, each..	0	0	0	0	0	0
Koorn per 3 b..	Wheat pr 3 bus	0	12	7	0	19	5
Linzen, ditto....	Lintels, p do..	0	0	0	0	0	0
Melies ditto....	Maize do...	0	0	0	0	0	0
Okkernooten p lb	Walnuts, p lb.	0	0	0	0	0	0
Patatas p 3 bushel	S. Potatoes, 3b	0	0	0	0	0	0
Peren per pond..	Pears, per lb..	0	0	0	0	0	0
Pampoenen elk..	Pumpkins, ea.	0	0	0	0	0	0
Persiken per lb..	Peaches per lb.	0	0	0	0	0	0
Rog per 3 bushel	Rye per 3 bus.	0	8	5	0	9	1
Rozynen per lb	Raisins per lb	0	0	0	0	0	0
Schapenvel. p st.	Sheepskins ea.	0	0	0	0	0	0
Merinovel. p st.	Merino Skins, e	0	0	0	0	0	0
Stroo p vracht	Straw p. load	0	0	0	0	0	0
Uijen p 3 bushel	Onions p 3 bus	0	5	10	0	6	9
Varkens, gemeste	Pigs, fattened,	0	0	0	0	0	0
——ongemeste	Do., unfattened	0	0	0	0	0	0
——speen....	Do., sucking, e	0	0	0	0	0	0
Vederen, Str p lb	Feathers, O. lb	0	0	0	0	0	0
——bedde p lb	——Bed per lb	0	0	0	0	0	0
Vygen ditto.....	Figs per lb..	0	0	0	0	0	0
Wol, grof, ditto..	Wool, ditto..	0	0	0	0	0	0
Wyn, ordinaire per legger.....	Wines, ordin. per leaguer.	6	0	0	0	0	0
Ditto Pontak ditto	Do. Pontac do.	0	0	0	0	0	0
Wyn St. p. 100 lb	Winestn, 100lb	0	0	0	0	0	0
Zoetelimoe. p 100	Oranges, p 100	0	0	0	0	0	0
Zout per 3 bushel	Salt, per 3 bus.	0	0	0	0	0	0
Zuurlemoensap p ¼-aum.....	Lemon Juice p ¼ aum..	0	0	0	0	0	0

J. J. H. SMUTS, Editor, No 22, Wale-street.
J. W. LOTZ, No. 10, Wale-street, Printer and Publisher } Proprietors.

Agent in London:—F. ALGAR, Esquire, Clemeat Lane, Lombard-street.